

阮文紹任命陳善謙 組織南越內閣

新聞日內成立各部人選內定

陳文香總理留任至新聞就職

【本報訊】南越總理陳文香，於今日宣佈，阮文紹任命陳善謙為南越內閣總理，並組織各部人選內定。陳善謙現任南越外交部長，此次被任命為總理，顯示其地位之重要。陳善謙將於近日內正式就職，並開始組織各部人選。陳文香總理則留任至新聞就職為止。此舉引起國際社會之廣泛關注，認為南越政局將進入一個新階段。

鐵路交通斷絕 場屋河水泛濫

橫掃火山島山谷登陸韓國

【本報訊】由於連日來強烈颱風襲擊，鐵路交通完全斷絕，場屋河水泛濫，造成嚴重災情。此外，橫掃火山島山谷，並有登陸韓國之虞。氣象部門表示，此次颱風強度極大，影響範圍廣泛，預計未來幾天仍將有強烈天氣系統影響該地區。政府已下令各級政府加強防範，並疏散受威脅地區之居民。

受賄人員一律判刑 送金碗主犯亦入獄

台灣省果案判決

【本報訊】台灣省果案判決，受賄人員一律判刑，送金碗主犯亦入獄。此案涉及多名官員，情節嚴重，引起社會各界之高度關注。法院在審理過程中，充分考慮了各被告之罪狀，並依法作出判決。判決結果顯示，所有受賄人員均被判處有罪，並根據其情節輕重分別處以徒刑。主犯送金碗一案，亦被判入獄，顯示法律面前人人平等。

捷克事件面面觀

十萬人算什麼

【本報訊】捷克事件面面觀，十萬人算什麼。此事件涉及捷克斯拉夫共和國之政治動向，引起國際社會之廣泛關注。據悉，捷克政府近期面臨巨大壓力，國內外反對勢力不斷擴大。然而，捷克政府表示，將堅定維護國家主權和領土完整，並通過對話解決爭端。國際社會亦呼籲各方保持冷靜，通過和平方式解決分歧。



以色列女總理視察被焚回教古寺

【本報訊】以色列女總理視察被焚回教古寺，此舉引起國際社會之廣泛關注。據悉，該古寺在近期發生火災後，女總理親自前往視察，並慰問受災群眾。此舉被視為政府對宗教自由和少數民族權益之重視。國際社會亦對以色列政府之舉表示讚賞，認為其有助於促進地區之和平與穩定。

非幣決不貶值 暫時不派員來港調查

非中央銀行聲明

【本報訊】非幣決不貶值，暫時不派員來港調查。非中央銀行發表聲明，表示非幣價值穩定，不會貶值。同時，非政府亦表示，暫時不會派員來港調查。此舉引起國際社會之廣泛關注，認為非政府之舉顯示其對非幣價值之信心。然而，亦有分析認為，非政府之舉可能與香港之經濟形勢有關，需進一步觀察。

兩股颶風 襲擊墨西哥

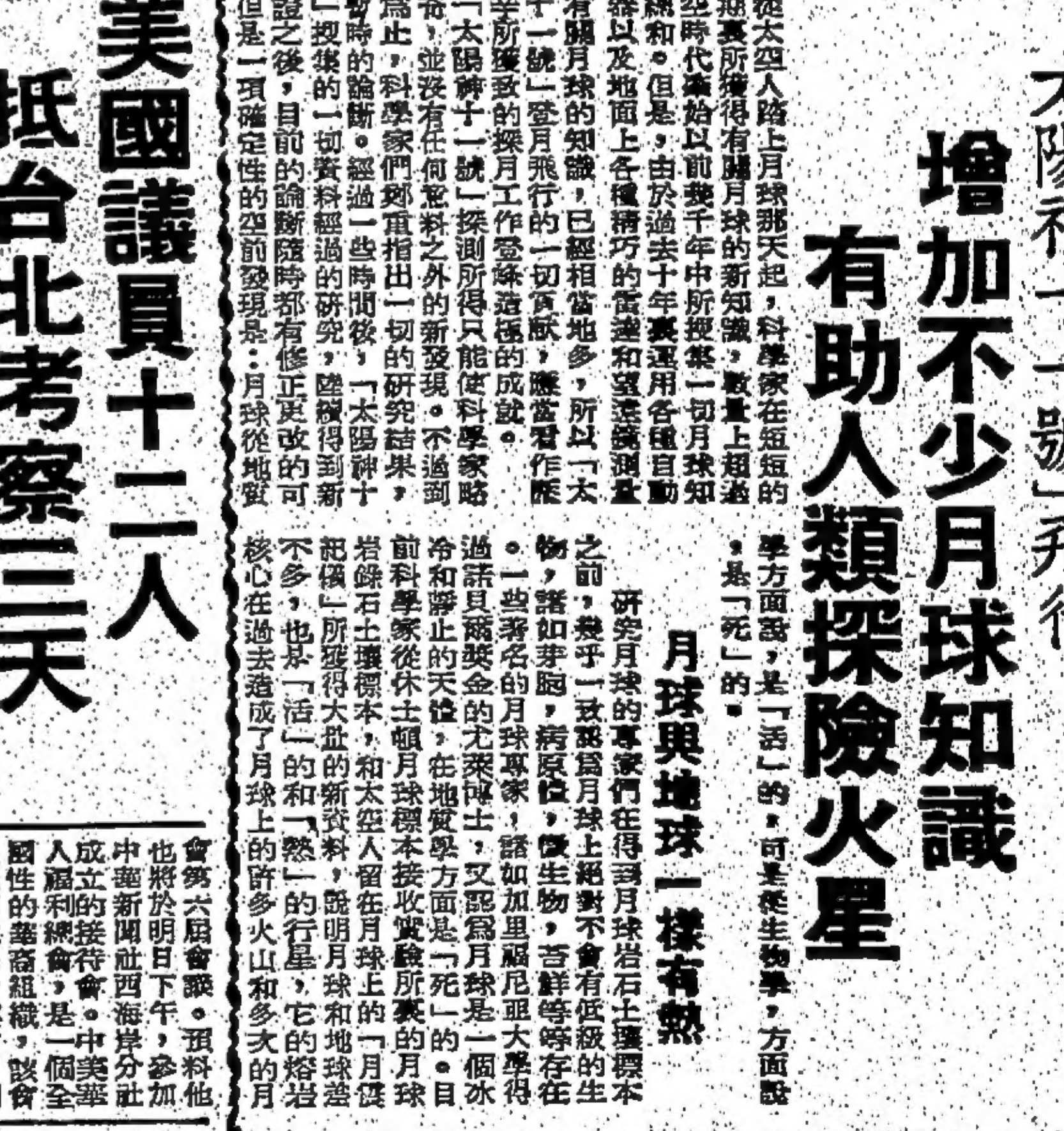
災情甚大

【本報訊】兩股颶風襲擊墨西哥，災情甚大。據悉，此次颶風強度極大，造成嚴重人員傷亡和財產損失。墨西哥政府已下令各級政府加強防範，並疏散受威脅地區之居民。國際社會亦紛紛表示，將向墨西哥提供援助，以幫助其渡過難關。

捷克人民孤立無援

捷克人民孤立無援

【本報訊】捷克人民孤立無援，捷克人民孤立無援。此事件涉及捷克斯拉夫共和國之政治動向，引起國際社會之廣泛關注。據悉，捷克政府近期面臨巨大壓力，國內外反對勢力不斷擴大。然而，捷克政府表示，將堅定維護國家主權和領土完整，並通過對話解決爭端。國際社會亦呼籲各方保持冷靜，通過和平方式解決分歧。



太陽神十一號飛行 增加不少月球知識 有助人類探險火星

【本報訊】太陽神十一號飛行，增加不少月球知識，有助人類探險火星。據悉，此次飛行任務取得重大成功，為人類探險火星提供了重要參考。科學家表示，此次飛行任務不僅驗證了相關技術，還收集到了大量關於月球和火星之數據。這些數據將有助於科學家更好地了解太陽系之形成和演化，並為未來之探險任務提供指導。

美國議員十二人 抵台北考察三天

與財政經濟交通各部首長會談

【本報訊】美國議員十二人抵台北考察三天，與財政經濟交通各部首長會談。據悉，此次考察團由十二名美國議員組成，將與台灣當局之相關部門進行深入交流。考察團之來訪，顯示美國對台灣之重視，並有助於加強美台兩地之經貿往來和友好關係。台灣當局表示，將全力配合考察團之工作，並希望通過此次考察，進一步提升美台兩地之合作水平。

租界正會館舖位欠租 崇正會議決依法查封

三港市紅衛兵總部

【本報訊】租界正會館舖位欠租，崇正會議決依法查封。據悉，此次查封行動是根據相關法律法規進行的，旨在維護社會公平和正義。崇正會館表示，將依法處理欠租問題，並呼籲相關部門加強監管，防止類似事件再次發生。此舉引起社會各界之廣泛關注，認為政府應加強對社會公平和正義之維護。

多目節會寬博本日 講演利差及人空太

舞蹈表演國中港香

【本報訊】多目節會寬博本日，講演利差及人空太，舞蹈表演國中港香。據悉，此次活動吸引了大量觀眾參加，現場氣氛熱烈。演講內容豐富，涵蓋了經濟、社會等多個領域。舞蹈表演則展示了中國和香港之傳統文化，獲得觀眾之高度評價。主辦單位表示，將繼續舉辦類似的活動，以促進文化交流 and 社會和諧。



黃杰勉勵青年 學習鍛鍊報國

【本報訊】黃杰勉勵青年，學習鍛鍊報國。黃杰在演講中強調，青年應具備報國之志，並通過不斷學習和鍛鍊，為國家之繁榮和發展貢獻力量。他呼籲青年要勇於承擔責任，敢於面對挑戰，並在工作中不斷學習和成長。黃杰之演講獲得青年之熱烈響應，大家紛紛表示，將努力學習，為實現中華民族之偉大復興而努力奮鬥。

美國研訂亞洲新防線 盡可能減少美國金錢

漸漸做到各國能自衛

【本報訊】美國研訂亞洲新防線，盡可能減少美國金錢，漸漸做到各國能自衛。據悉，美國政府正積極研訂亞洲之新防線，以適應日益變化的國際形勢。新防線之研訂，旨在加強美國在亞洲之軍事存在，並與亞洲各國建立更緊密之防務合作關係。同時，美國亦致力於減少在亞洲之軍事開支，以減輕財政負擔。此舉引起國際社會之廣泛關注，認為美國之舉將對亞洲之安全格局產生重大影響。

不再捲入亞洲糾紛

尼基森總統新防線

【本報訊】不再捲入亞洲糾紛，尼基森總統新防線。據悉，尼基森總統在近期發表講話，表示美國將不再捲入亞洲之糾紛，並將專注於國內事務。此舉引起國際社會之廣泛關注，認為美國之舉將對亞洲之安全格局產生重大影響。然而，亦有分析認為，美國之舉可能是為了減輕財政負擔，並專注於其他國際事務。國際社會亦呼籲各方保持冷靜，通過對話解決分歧。

利用西太平洋島嶼

利用西太平洋島嶼

【本報訊】利用西太平洋島嶼，利用西太平洋島嶼。此事件涉及西太平洋地區之政治動向，引起國際社會之廣泛關注。據悉，美國政府正積極利用西太平洋島嶼，以加強其在該地區之軍事存在。此舉引起國際社會之廣泛關注，認為美國之舉將對西太平洋地區之安全格局產生重大影響。然而，亦有分析認為，美國之舉可能是為了減輕財政負擔，並專注於其他國際事務。國際社會亦呼籲各方保持冷靜，通過對話解決分歧。

本港新聞

煤氣公司內阻嚇總警司疑案

被告犯欄自辯

一再強調事發時不在現場係在工會裏
又謂是有良心的工人不會做炸煤氣廠事

【本報訊】煤氣公司內阻嚇總警司疑案，昨（廿四）日在九龍法院開審。被告陳國治（四十九歲，住土庫灣）被控於一九六九年六月八日，在土庫灣煤氣公司內，向總警司陳國治（四十九歲，住土庫灣）及多名警員，投擲汽油彈及磚塊，並向他們開槍，企圖殺害他們。陳國治在庭上辯稱，事發時他不在現場，而是在工會裏。他又謂，他是一個有良心的工人，不會做炸煤氣廠的事。陳國治在庭上表示，他是一個有良心的工人，不會做炸煤氣廠的事。他是在工會裏，當時他正在工作。他聽到外面有爆炸聲，於是跑出來看。他看到外面有煙霧，於是跑回工會。他不知道外面發生了什麼事。他不知道外面發生了什麼事。他不知道外面發生了什麼事。

先姦女童迫使當娼

臭飛兩罪判囚半年

偵緝辦向庭述被告作惡經過

【本報訊】一名十六歲少女，被一名男子姦淫，並被迫當娼。該名男子被控以「姦淫」及「誘拐」兩項罪名。法官在判詞中指出，該名男子在姦淫少女後，又誘拐她去當娼。法官判該名男子入獄半年。該名少女在庭上表示，她是在被姦淫後，被迫去當娼的。她不知道外面發生了什麼事。她不知道外面發生了什麼事。她不知道外面發生了什麼事。

千辛萬苦由大陸逃港

入港共圈套仍甘受利用

青年窮途末路服毒昏迷

【本報訊】一名青年，在中共政權下生活，經過千辛萬苦，終於逃到香港。但他入港後，卻被一個犯罪集團利用，從事非法活動。該名青年在庭上表示，他是一個窮途末路的青年，他不知道外面發生了什麼事。他不知道外面發生了什麼事。他不知道外面發生了什麼事。

人傷斬取小洲鴨

月六囚判被

九龍四交通意外

【本報訊】一名男子，在九龍小洲鴨斬取鴨隻，被警方拘捕。法官判該名男子入獄六個月。該名男子在庭上表示，他是一個失業的男子，他不知道外面發生了什麼事。他不知道外面發生了什麼事。他不知道外面發生了什麼事。

男子被控毆人

對庭否認控罪

少婦公堂作證

【本報訊】一名男子，被控以「毆打他人」罪名。該名男子在庭上否認控罪。一名少婦在庭上作證，指該名男子曾毆打她。法官判該名男子入獄三個月。該名男子在庭上表示，他是一個失業的男子，他不知道外面發生了什麼事。他不知道外面發生了什麼事。他不知道外面發生了什麼事。

男童涉嫌殺人

昨兒童法庭提訊還押三日審訊

【本報訊】一名十六歲男童，涉嫌殺死一名女童。該名男童在庭上表示，他不知道外面發生了什麼事。他不知道外面發生了什麼事。他不知道外面發生了什麼事。

男子斧傷人

到警署自首

【本報訊】一名男子，用斧頭砍傷一名女子。該名男子在庭上表示，他不知道外面發生了什麼事。他不知道外面發生了什麼事。他不知道外面發生了什麼事。

乘客遺失巨款

可到公司領回

【本報訊】一名乘客，在火車上遺失了一筆巨款。該名乘客在庭上表示，他不知道外面發生了什麼事。他不知道外面發生了什麼事。他不知道外面發生了什麼事。

四男女童失蹤

警方訪查下落

【本報訊】四名男女童，在九龍失蹤。警方正在訪查下落。該四名男女童在庭上表示，他不知道外面發生了什麼事。他不知道外面發生了什麼事。他不知道外面發生了什麼事。

高仍浪熱暑處昨

度三卅達溫氣

【本報訊】昨日（廿四日）香港天氣炎熱，最高氣溫達三十三度。該名男子在庭上表示，他不知道外面發生了什麼事。他不知道外面發生了什麼事。他不知道外面發生了什麼事。

澳門缺石屎海沙

建築商來港辦運

【本報訊】澳門建築商因缺石屎海沙，紛紛來港辦運。該名男子在庭上表示，他不知道外面發生了什麼事。他不知道外面發生了什麼事。他不知道外面發生了什麼事。

一連兩日半假期

昨開澳門輪船全部客滿

明後兩日由澳返港加班

【本報訊】昨日（廿四日）及今日（廿五日）為澳門假期，澳門輪船全部客滿。明後兩日由澳返港加班。該名男子在庭上表示，他不知道外面發生了什麼事。他不知道外面發生了什麼事。他不知道外面發生了什麼事。

法官考慮出於女童同意

宣判被告不留案底釋放

【本報訊】一名男子，被控以「與女童發生性行為」罪名。法官在判詞中指出，該名男子與女童發生性行為，是出於女童的同意。法官判該名男子不留案底釋放。該名男子在庭上表示，他不知道外面發生了什麼事。他不知道外面發生了什麼事。他不知道外面發生了什麼事。

紅樓建紀念牌樓

為登陸仙仙紀念牌樓

【本報訊】紅樓建紀念牌樓，為登陸仙仙紀念牌樓。該名男子在庭上表示，他不知道外面發生了什麼事。他不知道外面發生了什麼事。他不知道外面發生了什麼事。

五被告均無罪獲釋

法官指出控辯雙方證據均有矛盾

【本報訊】五名被告，被控以「非法入境」罪名。法官在判詞中指出，控辯雙方證據均有矛盾。法官判五名被告均無罪獲釋。該名男子在庭上表示，他不知道外面發生了什麼事。他不知道外面發生了什麼事。他不知道外面發生了什麼事。

梁日昭負責主理

美美增開樂器部

【本報訊】梁日昭負責主理，美美增開樂器部。該名男子在庭上表示，他不知道外面發生了什麼事。他不知道外面發生了什麼事。他不知道外面發生了什麼事。

雷明登特設訓練班

參加者均來自各國

【本報訊】雷明登特設訓練班，參加者均來自各國。該名男子在庭上表示，他不知道外面發生了什麼事。他不知道外面發生了什麼事。他不知道外面發生了什麼事。

吳文政夫婦飛歐

考察紡織業市場

【本報訊】吳文政夫婦飛歐，考察紡織業市場。該名男子在庭上表示，他不知道外面發生了什麼事。他不知道外面發生了什麼事。他不知道外面發生了什麼事。

杜老誌與五月花

為娛樂飲食中心

【本報訊】杜老誌與五月花，為娛樂飲食中心。該名男子在庭上表示，他不知道外面發生了什麼事。他不知道外面發生了什麼事。他不知道外面發生了什麼事。

青年遊藝會

昨晚在伊館及維多利亞舉行

【本報訊】青年遊藝會，昨晚在伊館及維多利亞舉行。該名男子在庭上表示，他不知道外面發生了什麼事。他不知道外面發生了什麼事。他不知道外面發生了什麼事。

連滿四個月

無非架勢

【本報訊】連滿四個月，無非架勢。該名男子在庭上表示，他不知道外面發生了什麼事。他不知道外面發生了什麼事。他不知道外面發生了什麼事。

海天涯

本報集中東南亞第一流歌星

【本報訊】海天涯，本報集中東南亞第一流歌星。該名男子在庭上表示，他不知道外面發生了什麼事。他不知道外面發生了什麼事。他不知道外面發生了什麼事。

九龍眼鏡公司

各門市大減價

【本報訊】九龍眼鏡公司，各門市大減價。該名男子在庭上表示，他不知道外面發生了什麼事。他不知道外面發生了什麼事。他不知道外面發生了什麼事。

伍卓琪

對對可原

【本報訊】伍卓琪，對對可原。該名男子在庭上表示，他不知道外面發生了什麼事。他不知道外面發生了什麼事。他不知道外面發生了什麼事。

大減價

名廠名牌

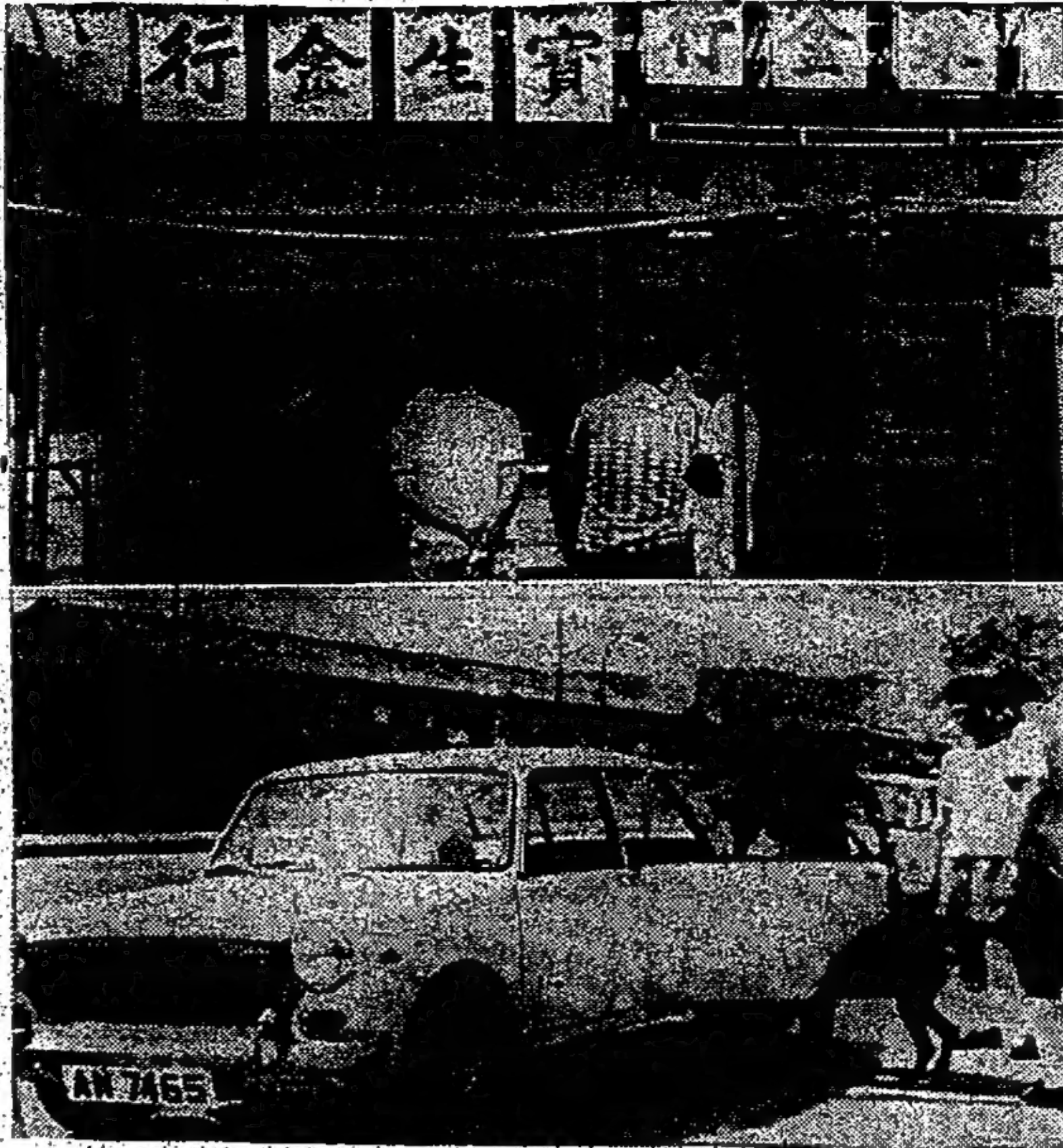
【本報訊】大減價，名廠名牌。該名男子在庭上表示，他不知道外面發生了什麼事。他不知道外面發生了什麼事。他不知道外面發生了什麼事。

三賊偷駕汽車 閃劫寶生金行

掠去金銀金鍊逾百兩約值三萬五千元之巨

【本報訊】昨日下午二時三十分，九龍半島新區寶生金行，發生一起重大搶劫案。三名歹徒，乘機偷駕該行一輛汽車，閃劫該行，掠去金銀金鍊逾百兩，約值三萬五千元之巨。

據悉，三名歹徒，係在該行內，趁機偷駕該行一輛汽車，閃劫該行，掠去金銀金鍊逾百兩，約值三萬五千元之巨。警方接報後，立即展開調查，並派員追緝中。



行金生寶

政府獎券由三影人攪珠開彩

頭獎四三二一八二一 獲得獎金五十五萬六千八百元

【本報訊】本年度第五期政府獎券，已於昨日下午二時，在政府獎券總局，舉行開彩。頭獎獎金為五十五萬六千八百元，由號碼四三二一八二一獲得。

開彩儀式由三名影人主持，分別為：陳百祥、陳欣健及陳國治。開彩結果如下：

頭獎	四三二一八二一
二獎	〇八五九六 〇三八七九 〇四四四四 〇六九九一 〇八七五五
三獎	〇〇一八六 〇〇二九八 〇〇三六六 〇〇四四四 〇〇五五五 〇〇六六六 〇〇七七七 〇〇八八八 〇〇九九九 〇一〇〇〇 〇一〇〇一 〇一〇〇二 〇一〇〇三 〇一〇〇四 〇一〇〇五 〇一〇〇六 〇一〇〇七 〇一〇〇八 〇一〇〇九 〇一〇一〇 〇一〇一一 〇一〇一二 〇一〇一三 〇一〇一四 〇一〇一五 〇一〇一六 〇一〇一七 〇一〇一八 〇一〇一九 〇一〇二〇 〇一〇二一 〇一〇二二 〇一〇二三 〇一〇二四 〇一〇二五 〇一〇二六 〇一〇二七 〇一〇二八 〇一〇二九 〇一〇三〇 〇一〇三一 〇一〇三二 〇一〇三三 〇一〇三四 〇一〇三五 〇一〇三六 〇一〇三七 〇一〇三八 〇一〇三九 〇一〇四〇 〇一〇四一 〇一〇四二 〇一〇四三 〇一〇四四 〇一〇四五 〇一〇四六 〇一〇四七 〇一〇四八 〇一〇四九 〇一〇五〇 〇一〇五一 〇一〇五二 〇一〇五三 〇一〇五四 〇一〇五五 〇一〇五六 〇一〇五七 〇一〇五八 〇一〇五九 〇一〇六〇 〇一〇六一 〇一〇六二 〇一〇六三 〇一〇六四 〇一〇六五 〇一〇六六 〇一〇六七 〇一〇六八 〇一〇六九 〇一〇七〇 〇一〇七一 〇一〇七二 〇一〇七三 〇一〇七四 〇一〇七五 〇一〇七六 〇一〇七七 〇一〇七八 〇一〇七九 〇一〇八〇 〇一〇八一 〇一〇八二 〇一〇八三 〇一〇八四 〇一〇八五 〇一〇八六 〇一〇八七 〇一〇八八 〇一〇八九 〇一〇九〇 〇一〇九一 〇一〇九二 〇一〇九三 〇一〇九四 〇一〇九五 〇一〇九六 〇一〇九七 〇一〇九八 〇一〇九九 〇一一〇〇 〇一一〇一 〇一一〇二 〇一一〇三 〇一一〇四 〇一一〇五 〇一一〇六 〇一一〇七 〇一一〇八 〇一一〇九 〇一一一〇 〇一一一一 〇一一一二 〇一一一三 〇一一一四 〇一一一五 〇一一一六 〇一一一七 〇一一一八 〇一一一九 〇一一二〇 〇一一二一 〇一一二二 〇一一二三 〇一一二四 〇一一二五 〇一一二六 〇一一二七 〇一一二八 〇一一二九 〇一一三〇 〇一一三一 〇一一三二 〇一一三三 〇一一三四 〇一一三五 〇一一三六 〇一一三七 〇一一三八 〇一一三九 〇一一四〇 〇一一四一 〇一一四二 〇一一四三 〇一一四四 〇一一四五 〇一一四六 〇一一四七 〇一一四八 〇一一四九 〇一一五〇 〇一一五一 〇一一五二 〇一一五三 〇一一五四 〇一一五五 〇一一五六 〇一一五七 〇一一五八 〇一一五九 〇一一六〇 〇一一六一 〇一一六二 〇一一六三 〇一一六四 〇一一六五 〇一一六六 〇一一六七 〇一一六八 〇一一六九 〇一一七〇 〇一一七一 〇一一七二 〇一一七三 〇一一七四 〇一一七五 〇一一七六 〇一一七七 〇一一七八 〇一一七九 〇一一八〇 〇一一八一 〇一一八二 〇一一八三 〇一一八四 〇一一八五 〇一一八六 〇一一八七 〇一一八八 〇一一八九 〇一一九〇 〇一一九一 〇一一九二 〇一一九三 〇一一九四 〇一一九五 〇一一九六 〇一一九七 〇一一九八 〇一一九九 〇一二〇〇 〇一二〇一 〇一二〇二 〇一二〇三 〇一二〇四 〇一二〇五 〇一二〇六 〇一二〇七 〇一二〇八 〇一二〇九 〇一二一〇 〇一二一一 〇一二一二 〇一二一三 〇一二一四 〇一二一五 〇一二一六 〇一二一七 〇一二一八 〇一二一九 〇一二二〇 〇一二二一 〇一二二二 〇一二二三 〇一二二四 〇一二二五 〇一二二六 〇一二二七 〇一二二八 〇一二二九 〇一二三〇 〇一二三一 〇一二三二 〇一二三三 〇一二三四 〇一二三五 〇一二三六 〇一二三七 〇一二三八 〇一二三九 〇一二四〇 〇一二四一 〇一二四二 〇一二四三 〇一二四四 〇一二四五 〇一二四六 〇一二四七 〇一二四八 〇一二四九 〇一二五〇 〇一二五一 〇一二五二 〇一二五三 〇一二五四 〇一二五五 〇一二五六 〇一二五七 〇一二五八 〇一二五九 〇一二六〇 〇一二六一 〇一二六二 〇一二六三 〇一二六四 〇一二六五 〇一二六六 〇一二六七 〇一二六八 〇一二六九 〇一二七〇 〇一二七一 〇一二七二 〇一二七三 〇一二七四 〇一二七五 〇一二七六 〇一二七七 〇一二七八 〇一二七九 〇一二八〇 〇一二八一 〇一二八二 〇一二八三 〇一二八四 〇一二八五 〇一二八六 〇一二八七 〇一二八八 〇一二八九 〇一二九〇 〇一二九一 〇一二九二 〇一二九三 〇一二九四 〇一二九五 〇一二九六 〇一二九七 〇一二九八 〇一二九九 〇一三〇〇 〇一三〇一 〇一三〇二 〇一三〇三 〇一三〇四 〇一三〇五 〇一三〇六 〇一三〇七 〇一三〇八 〇一三〇九 〇一三一〇 〇一三一〇〇 〇一三一〇〇〇

衛星通訊站郵票 九月廿四日發行

【本報訊】郵政局將於九月廿四日發行「衛星通訊站」郵票一套，共計三枚。郵票設計精美，具有收藏價值。

廣州來客談：在恐美蘇核子圍攻下

粵共備戰儲糧徵兵

【本報訊】廣州來客談：在恐美蘇核子圍攻下，粵共備戰儲糧徵兵。據悉，粵共在廣州地區，正積極進行備戰工作，包括儲糧、徵兵等。

港島天星碼頭廣場西面

搭的士較前容易

【本報訊】港島天星碼頭廣場西面，搭的士較前容易。據悉，該地區的交通狀況已得到改善，搭的士更為便利。

美參議員斯菲斯到港

今晨抵港

【本報訊】美參議員斯菲斯，將於今日（廿四日）上午抵達香港。他此行是來港訪問，並與有關方面商討合作事宜。

今晨劫案

賊入香積大廈 主理人受傷

【本報訊】今晨（廿四日）上午，發生一起劫案。賊人闖入香積大廈，主理人受傷。警方接報後，立即展開調查。

東亞銀行便各界

荔枝角分行開幕

【本報訊】東亞銀行荔枝角分行，將於今日（廿四日）正式開幕。該行的開幕，將為該地區的居民提供更便利的銀行服務。

明日公眾假期

人事登記暫停

【本報訊】明日（廿五日）為公眾假期，人事登記暫停。請有關人士留意。

十大紅伶星唱曲

祝賀商台十週年

【本報訊】十大紅伶星，將於今日（廿四日）在商台演唱，祝賀商台成立十週年。演出節目豐富，不容錯過。

管理服務

是美孚新邨整個都市建設計劃中之一重要項目

最近，政府已立例規訂多層大廈自行管理辦法。可見大廈管理服務對生活的重要。美孚新邨十分重視管理服務，早已作出十分嚴密的計劃和安排。在建築工程開始以前，美孚企業有限公司已向港府提出永久管理的保證。

早在一九六七年美孚新邨特聘經驗豐富的專家出任管理處經理，配合訓練有素的專門人才，保證效率最高的管理服務，使美孚住戶們獲得安居樂業的保障，物業的價值得以永保。

美孚企業有限公司

美孚新邨第二期花園洋樓已開始出售

樂滿美

自少到老 健康長成幼我 全賴飲用 得力素

純淨葡萄糖

嬰兒時飲「得力素」助長發育健康活潑
幼年時飲「得力素」精神充沛學業進步
少年時飲「得力素」立增體力消除疲勞
成年時飲「得力素」精神暢旺辦事迅速
老年時飲「得力素」健康愉快延年益壽

美孚企業有限公司 電話：230061

本港新聞

家長宜携帶子女接受

防麻疹注射

各區設有免費注射站流動工作隊

【本報訊】凡在六月至九月間，兒童易患麻疹，衛生局為預防此病，特在各區設立免費注射站，並派有流動工作隊，為兒童注射麻疹疫苗。家長宜携帶子女前往接受注射，以資保護。

市政署助理署長徐淦指出

小販新政策側重地區性

配合適應地區實際需要

【本報訊】市政署助理署長徐淦指出，小販新政策之實施，側重地區性，以配合適應地區實際需要。小販之經營地點，不應受交通及符合衛生之限制，而應根據地區之實際情況，予以適當之安排。

香港重光紀念日

戰俘協會及輔警隊

明日分別舉行儀式

【本報訊】香港重光紀念日，戰俘協會及輔警隊，將於明日分別舉行紀念儀式。戰俘協會之儀式，將於上午十時在維多利亞公園舉行，由該會主席主持。輔警隊之儀式，將於下午二時在輔警隊總部舉行，由該隊隊長主持。

北角新兒童遊樂場

廿七日陳普芳主持剪綵

【本報訊】北角新兒童遊樂場，將於本月廿七日舉行剪綵儀式，由陳普芳主持。該遊樂場位於北角，佔地約一萬平方呎，設有各種遊樂設施，包括滑梯、鞦韆、沙池等，為兒童提供一個健康、快樂之遊樂場所。

大姑姐上電視

暢談婚姻習俗

【本報訊】大姑姐上電視，暢談婚姻習俗。該節目將於本週末在電視台播出，由多位婚姻專家及社會人士，就婚姻習俗、家庭關係等問題，進行深入之探討與分析。

政府新公署

美利大廈上蓋落成

工務局遷至新址辦公

【本報訊】政府新公署，美利大廈上蓋，已於日前落成。該大廈位於美利道，佔地約一萬平方呎，設有各種辦公設施，包括辦公室、會議室、圖書館等。工務局已於日前遷至該大廈辦公。

基督教女青年會兒童

昨參觀華僑日報

【本報訊】基督教女青年會兒童，於昨日參觀華僑日報。該會兒童在參觀過程中，對華僑日報之歷史、發展及內容，表示極大之興趣。該會負責人表示，將繼續加強與華僑日報之聯繫，以促進兩地之文化交流。

英軍駐港

總司令余英

【本報訊】英軍駐港總司令余英，將於近日內抵港。余英在抵港後，將與香港各界人士會面，並就香港之安全與穩定問題，發表其看法。

維園內加緊興建

遮陰亭及休憩處

【本報訊】維園內加緊興建遮陰亭及休憩處。有關部門表示，將根據市民之需要，在維園內興建更多之遮陰亭及休憩處，以提供市民一個舒適、涼爽之休憩場所。

工商署定期召開

郵購組織討論會

【本報訊】工商署定期召開郵購組織討論會。該會將於近日內召開，由工商署代表與郵購組織代表，就郵購業務之發展與監管問題，進行深入之討論。

維多利亞青年會

舉行畢業典禮

【本報訊】維多利亞青年會，將於近日內舉行畢業典禮。該會學生在畢業典禮上，將獲頒發畢業證書，並由該會負責人致詞勉勵。

香港政府公佈

交通處佈告

【本報訊】香港政府公佈交通處佈告。該佈告涉及香港之交通規則與法規，包括道路施工、交通標誌等事項。市民應留意該佈告，以確保交通之順暢與安全。

申請入英籍啟事

CHUNG SAI HEI

【本報訊】CHUNG SAI HEI 申請入英籍啟事。該啟事表示，CHUNG SAI HEI 有意申請入英籍，並希望獲得有關方面之協助。

永生行舖舖有限公司啟事

股東陳洪志君業於八月八日將其名下

股份轉讓與新達有限公司其在本公司

【本報訊】永生行舖舖有限公司啟事。該公司表示，股東陳洪志君業於八月八日將其名下之股份轉讓與新達有限公司。該公司將繼續經營，並對股東之支持表示感謝。

本總經理霍錦焜先生

職照准，此後霍君在外一切行動，

概與本社無涉。

【本報訊】本總經理霍錦焜先生職照准，此後霍君在外一切行動，概與本社無涉。該啟事旨在明確霍君之職責範圍，並對其在外之行為進行限制。

維多利亞青年會

舉行畢業典禮

【本報訊】維多利亞青年會，將於近日內舉行畢業典禮。該會學生在畢業典禮上，將獲頒發畢業證書，並由該會負責人致詞勉勵。

香港政府公佈

交通處佈告

【本報訊】香港政府公佈交通處佈告。該佈告涉及香港之交通規則與法規，包括道路施工、交通標誌等事項。市民應留意該佈告，以確保交通之順暢與安全。

申請入英籍啟事

CHUNG SAI HEI

【本報訊】CHUNG SAI HEI 申請入英籍啟事。該啟事表示，CHUNG SAI HEI 有意申請入英籍，並希望獲得有關方面之協助。

永生行舖舖有限公司啟事

股東陳洪志君業於八月八日將其名下

股份轉讓與新達有限公司其在本公司

【本報訊】永生行舖舖有限公司啟事。該公司表示，股東陳洪志君業於八月八日將其名下之股份轉讓與新達有限公司。該公司將繼續經營，並對股東之支持表示感謝。

本總經理霍錦焜先生

職照准，此後霍君在外一切行動，

概與本社無涉。

【本報訊】本總經理霍錦焜先生職照准，此後霍君在外一切行動，概與本社無涉。該啟事旨在明確霍君之職責範圍，並對其在外之行為進行限制。

李兆強教牧師於一九六九年八月

廿二日下午蒙主召召定於八月廿五日(星

期一)上午十一時在萬國殯儀館大殯下午

【本報訊】李兆強教牧師於一九六九年八月廿二日下午蒙主召召，定於八月廿五日(星期一)上午十一時在萬國殯儀館大殯，下午三時在聖約翰大禮拜堂安葬。此報。

兄光剛弟兆英

泣告

【本報訊】兄光剛弟兆英泣告。該啟事表示，光剛與兆英兄弟二人，因故離世，現正辦理後事，並對親友表示哀悼。

先夫劉公開祐老爺於一九六九年八月廿三日

五時壽終於九龍聖德肋撒醫院享壽八十有三

歲壽終於九龍聖德肋撒醫院享壽八十有三

【本報訊】先夫劉公開祐老爺於一九六九年八月廿三日五時壽終於九龍聖德肋撒醫院，享壽八十有三歲。現正辦理後事，並對親友表示哀悼。

未亡人劉徐慈孀率男衍福媳楊氏

泣告

【本報訊】未亡人劉徐慈孀率男衍福媳楊氏泣告。該啟事表示，劉公開祐老爺已於日前壽終正寢，現正辦理後事，並對親友表示哀悼。

治喪處：九龍殯儀館

電話：九六九二九三三

【本報訊】治喪處：九龍殯儀館。電話：九六九二九三三。該啟事旨在提供有關治喪事宜之聯繫方式，並對親友表示感謝。

元配鄭夫人容瑞屏女士於一九六九年八月

廿二日壽終於九龍聖德肋撒醫院享壽八十三

歲壽終於九龍聖德肋撒醫院享壽八十三

【本報訊】元配鄭夫人容瑞屏女士於一九六九年八月廿二日壽終於九龍聖德肋撒醫院，享壽八十三歲。現正辦理後事，並對親友表示哀悼。

治喪處：九龍殯儀館

電話：九六九二九三三

【本報訊】治喪處：九龍殯儀館。電話：九六九二九三三。該啟事旨在提供有關治喪事宜之聯繫方式，並對親友表示感謝。

鄭命光先生男君媳陳美英

泣告

【本報訊】鄭命光先生男君媳陳美英泣告。該啟事表示，鄭命光先生已於日前壽終正寢，現正辦理後事，並對親友表示哀悼。

治喪處：九龍殯儀館

電話：九六九二九三三

【本報訊】治喪處：九龍殯儀館。電話：九六九二九三三。該啟事旨在提供有關治喪事宜之聯繫方式，並對親友表示感謝。

鄭命光先生男君媳陳美英

泣告

【本報訊】鄭命光先生男君媳陳美英泣告。該啟事表示，鄭命光先生已於日前壽終正寢，現正辦理後事，並對親友表示哀悼。

治喪處：九龍殯儀館

電話：九六九二九三三

【本報訊】治喪處：九龍殯儀館。電話：九六九二九三三。該啟事旨在提供有關治喪事宜之聯繫方式，並對親友表示感謝。

鄭命光先生男君媳陳美英

泣告

【本報訊】鄭命光先生男君媳陳美英泣告。該啟事表示，鄭命光先生已於日前壽終正寢，現正辦理後事，並對親友表示哀悼。

治喪處：九龍殯儀館

電話：九六九二九三三

【本報訊】治喪處：九龍殯儀館。電話：九六九二九三三。該啟事旨在提供有關治喪事宜之聯繫方式，並對親友表示感謝。

鄭命光先生男君媳陳美英

泣告

【本報訊】鄭命光先生男君媳陳美英泣告。該啟事表示，鄭命光先生已於日前壽終正寢，現正辦理後事，並對親友表示哀悼。

治喪處：九龍殯儀館

電話：九六九二九三三

【本報訊】治喪處：九龍殯儀館。電話：九六九二九三三。該啟事旨在提供有關治喪事宜之聯繫方式，並對親友表示感謝。



體育

亞青杯籃球邀請賽

星架坡勝香港

中華擊敗大馬

韓國隊六四比六三險勝日本

【本報訊】由亞細亞足球協會主辦，第二屆亞洲青年籃球邀請賽，廿三晚在星架坡舉行三場男子籃球比賽，結果星架坡隊以四比三險勝日本隊，中華隊則以六四比六三險勝韓國隊。

星架坡隊在比賽中表現出色，全場共得四十二分，而日本隊則得三十三分。星隊在比賽中一直保持領先優勢，雖然日本隊在比賽後半段一度追平，但星隊最終仍以四比三獲勝。

中華隊對韓國隊的比賽則非常激烈，雙方在比賽中多次互換領先。中華隊在比賽中展現了強大的實力，最終以六四比六三險勝韓國隊。

鍾榮光昨招待記者

【本報訊】香港體育委員會主席鍾榮光，昨（五）日下午在該會辦事處招待中外記者，介紹該會籌辦各項體育比賽之經過。

鍾主席在會談中，首先向記者們介紹了該會目前的運作情況，並表示該會將致力於推廣體育運動，提高香港青少年的體育水平。

鍾主席還談到了該會籌辦各項比賽的進展情況，並表示該會將繼續努力，為香港體育事業做出更大的貢獻。

籃球會昨改選

【本報訊】香港籃球總會，昨（五）日下午在該會辦事處舉行會員大會，改選新一屆理事會成員。

在會上，陳耀武獲選為新一屆主席，並表示將繼續致力於推廣籃球運動，提高香港籃球水平。

此外，大會還選出了新一屆的副主席、秘書長及理事會成員，並通過了新一屆的工作計劃。

陳耀武任主席

【本報訊】香港籃球總會，昨（五）日下午在該會辦事處舉行會員大會，改選新一屆理事會成員。

在會上，陳耀武獲選為新一屆主席，並表示將繼續致力於推廣籃球運動，提高香港籃球水平。

此外，大會還選出了新一屆的副主席、秘書長及理事會成員，並通過了新一屆的工作計劃。

日泰兩國羽球隊

【本報訊】日本及泰國兩國羽球隊，將於今晚（六）晚在星架坡舉行三場表演賽。

據悉，這兩支球隊都是當前的世界強隊，他們的比賽將為觀眾帶來精彩的對決。

表演賽將於晚上八時開始，歡迎廣大市民前往觀看。

東區籃球賽

【本報訊】東區籃球賽，昨（五）日晚在東區體育館舉行，由東區籃球隊對陣香港隊。

比賽結果，香港隊以八比二獲勝。香港隊在比賽中展現了強大的實力，而東區隊則在比賽中表現不佳。

這場比賽吸引了眾多觀眾到場觀看，場面非常熱烈。

四人平分聯賽

【本報訊】四人平分聯賽，昨（五）日晚在東區體育館舉行，由四人平分隊對陣香港隊。

比賽結果，香港隊以八比二獲勝。香港隊在比賽中展現了強大的實力，而四人平分隊則在比賽中表現不佳。

這場比賽吸引了眾多觀眾到場觀看，場面非常熱烈。

昨晚舉行頒獎

【本報訊】昨晚（五）晚在東區體育館舉行頒獎典禮，頒發各項比賽冠軍獎盃。

在頒獎典禮上，獲獎選手們獲得了獎盃和獎狀，並發表了獲獎感言。

頒獎典禮在熱烈的掌聲中圓滿結束。

天星保險場

【本報訊】天星保險場，昨（五）日晚在東區體育館舉行，由天星保險隊對陣香港隊。

比賽結果，香港隊以八比二獲勝。香港隊在比賽中展現了強大的實力，而天星保險隊則在比賽中表現不佳。

這場比賽吸引了眾多觀眾到場觀看，場面非常熱烈。

初賽廿八人得勝

【本報訊】初賽廿八人得勝，昨（五）日晚在東區體育館舉行，由初賽隊對陣香港隊。

比賽結果，香港隊以八比二獲勝。香港隊在比賽中展現了強大的實力，而初賽隊則在比賽中表現不佳。

這場比賽吸引了眾多觀眾到場觀看，場面非常熱烈。

賽球籃杯青亞

拾零聞見

【本報訊】亞洲青年籃球邀請賽，昨（五）日晚在星架坡舉行三場比賽。

在比賽中，星架坡隊再次獲勝，而中華隊也取得了勝利。

這場比賽吸引了眾多觀眾到場觀看，場面非常熱烈。

每年舉行四項賽車

【本報訊】每年舉行四項賽車，昨（五）日晚在東區體育館舉行，由四項賽車隊對陣香港隊。

比賽結果，香港隊以八比二獲勝。香港隊在比賽中展現了強大的實力，而四項賽車隊則在比賽中表現不佳。

這場比賽吸引了眾多觀眾到場觀看，場面非常熱烈。

辦辦國際性汽車賽

【本報訊】辦辦國際性汽車賽，昨（五）日晚在東區體育館舉行，由辦辦隊對陣香港隊。

比賽結果，香港隊以八比二獲勝。香港隊在比賽中展現了強大的實力，而辦辦隊則在比賽中表現不佳。

這場比賽吸引了眾多觀眾到場觀看，場面非常熱烈。

七喜聯辦學生保險賽

【本報訊】七喜聯辦學生保險賽，昨（五）日晚在東區體育館舉行，由七喜聯辦隊對陣香港隊。

比賽結果，香港隊以八比二獲勝。香港隊在比賽中展現了強大的實力，而七喜聯辦隊則在比賽中表現不佳。

這場比賽吸引了眾多觀眾到場觀看，場面非常熱烈。

A六泰山廿五爭標

【本報訊】A六泰山廿五爭標，昨（五）日晚在東區體育館舉行，由A六泰山隊對陣香港隊。

比賽結果，香港隊以八比二獲勝。香港隊在比賽中展現了強大的實力，而A六泰山隊則在比賽中表現不佳。

這場比賽吸引了眾多觀眾到場觀看，場面非常熱烈。

香港節公開象棋大比賽

【本報訊】香港節公開象棋大比賽，昨（五）日晚在東區體育館舉行，由香港節隊對陣香港隊。

比賽結果，香港隊以八比二獲勝。香港隊在比賽中展現了強大的實力，而香港節隊則在比賽中表現不佳。

這場比賽吸引了眾多觀眾到場觀看，場面非常熱烈。

士丹利木盾賽

東方排定兩陣

【本報訊】士丹利木盾賽，昨（五）日晚在東區體育館舉行，由士丹利隊對陣香港隊。

比賽結果，香港隊以八比二獲勝。香港隊在比賽中展現了強大的實力，而士丹利隊則在比賽中表現不佳。

這場比賽吸引了眾多觀眾到場觀看，場面非常熱烈。

東方華泳六標

【本報訊】東方華泳六標，昨（五）日晚在東區體育館舉行，由東方華泳隊對陣香港隊。

比賽結果，香港隊以八比二獲勝。香港隊在比賽中展現了強大的實力，而東方華泳隊則在比賽中表現不佳。

這場比賽吸引了眾多觀眾到場觀看，場面非常熱烈。

何義貴領軍遊新界

【本報訊】何義貴領軍遊新界，昨（五）日晚在東區體育館舉行，由何義貴隊對陣香港隊。

比賽結果，香港隊以八比二獲勝。香港隊在比賽中展現了強大的實力，而何義貴隊則在比賽中表現不佳。

這場比賽吸引了眾多觀眾到場觀看，場面非常熱烈。

廿七大同樓宴客

【本報訊】廿七大同樓宴客，昨（五）日晚在東區體育館舉行，由廿七大同樓隊對陣香港隊。

比賽結果，香港隊以八比二獲勝。香港隊在比賽中展現了強大的實力，而廿七大同樓隊則在比賽中表現不佳。

這場比賽吸引了眾多觀眾到場觀看，場面非常熱烈。

金銀泳隊領軍

【本報訊】金銀泳隊領軍，昨（五）日晚在東區體育館舉行，由金銀泳隊對陣香港隊。

比賽結果，香港隊以八比二獲勝。香港隊在比賽中展現了強大的實力，而金銀泳隊則在比賽中表現不佳。

這場比賽吸引了眾多觀眾到場觀看，場面非常熱烈。

總會牌五人淘汰賽

【本報訊】總會牌五人淘汰賽，昨（五）日晚在東區體育館舉行，由總會牌隊對陣香港隊。

比賽結果，香港隊以八比二獲勝。香港隊在比賽中展現了強大的實力，而總會牌隊則在比賽中表現不佳。

這場比賽吸引了眾多觀眾到場觀看，場面非常熱烈。

深水埗及尖沙咀街坊會

青年暑期活動行閉幕

【本報訊】深水埗及尖沙咀街坊會，昨（五）日晚在東區體育館舉行，由深水埗及尖沙咀街坊會對陣香港隊。

比賽結果，香港隊以八比二獲勝。香港隊在比賽中展現了強大的實力，而深水埗及尖沙咀街坊會則在比賽中表現不佳。

這場比賽吸引了眾多觀眾到場觀看，場面非常熱烈。

致謝街坊協助安排

【本報訊】致謝街坊協助安排，昨（五）日晚在東區體育館舉行，由致謝街坊隊對陣香港隊。

比賽結果，香港隊以八比二獲勝。香港隊在比賽中展現了強大的實力，而致謝街坊隊則在比賽中表現不佳。

這場比賽吸引了眾多觀眾到場觀看，場面非常熱烈。

海上持牌商聯會

【本報訊】海上持牌商聯會，昨（五）日晚在東區體育館舉行，由海上持牌商聯會對陣香港隊。

比賽結果，香港隊以八比二獲勝。香港隊在比賽中展現了強大的實力，而海上持牌商聯會則在比賽中表現不佳。

這場比賽吸引了眾多觀眾到場觀看，場面非常熱烈。

選出第三屆職員

【本報訊】選出第三屆職員，昨（五）日晚在東區體育館舉行，由選出第三屆職員隊對陣香港隊。

比賽結果，香港隊以八比二獲勝。香港隊在比賽中展現了強大的實力，而選出第三屆職員隊則在比賽中表現不佳。

這場比賽吸引了眾多觀眾到場觀看，場面非常熱烈。

波旅港同鄉會

【本報訊】波旅港同鄉會，昨（五）日晚在東區體育館舉行，由波旅港同鄉會對陣香港隊。

比賽結果，香港隊以八比二獲勝。香港隊在比賽中展現了強大的實力，而波旅港同鄉會則在比賽中表現不佳。

這場比賽吸引了眾多觀眾到場觀看，場面非常熱烈。

徵求會員總揭曉

【本報訊】徵求會員總揭曉，昨（五）日晚在東區體育館舉行，由徵求會員總揭曉隊對陣香港隊。

比賽結果，香港隊以八比二獲勝。香港隊在比賽中展現了強大的實力，而徵求會員總揭曉隊則在比賽中表現不佳。

這場比賽吸引了眾多觀眾到場觀看，場面非常熱烈。

Summer and Winter
The Best of Both Worlds
A collection of seasonal clothing and accessories.



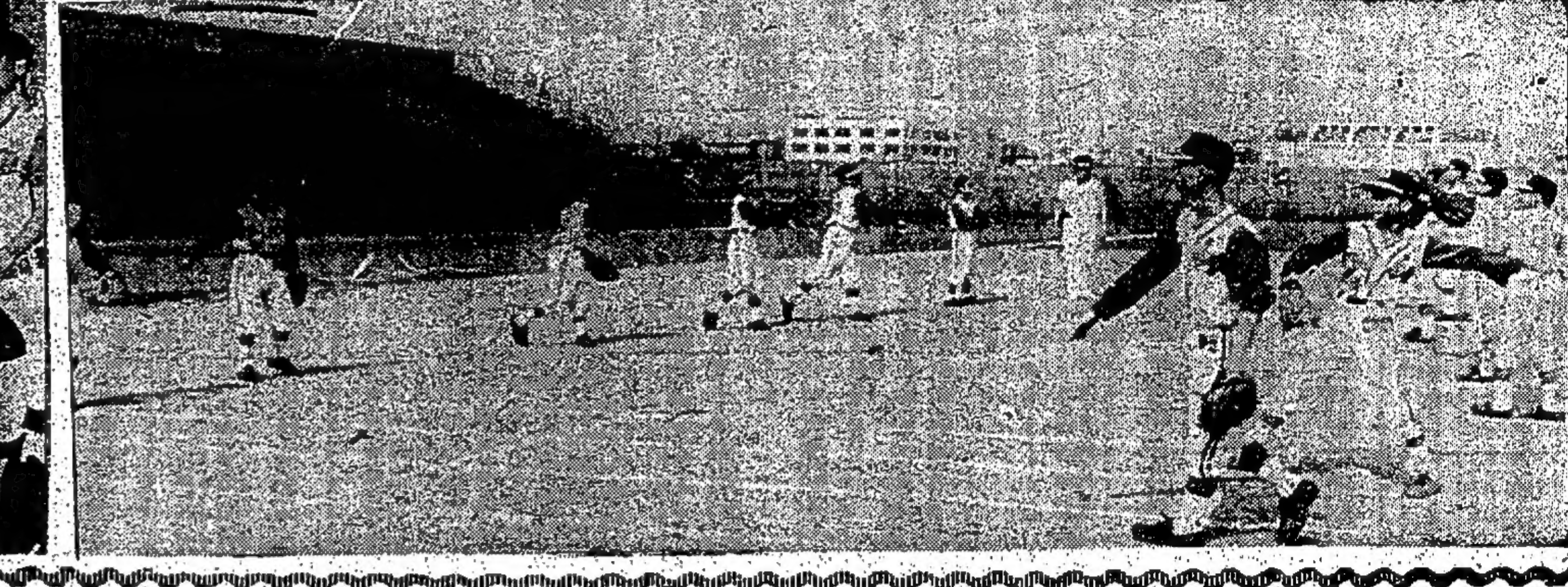
美旅遊小姐訪華 美旅遊小姐訪華，由美國今年度美之皇后，於十五日來台訪問...



千餘留美學生回國省親 千餘留美學生回國省親，由台北飛往香港，再由香港轉往各省市...



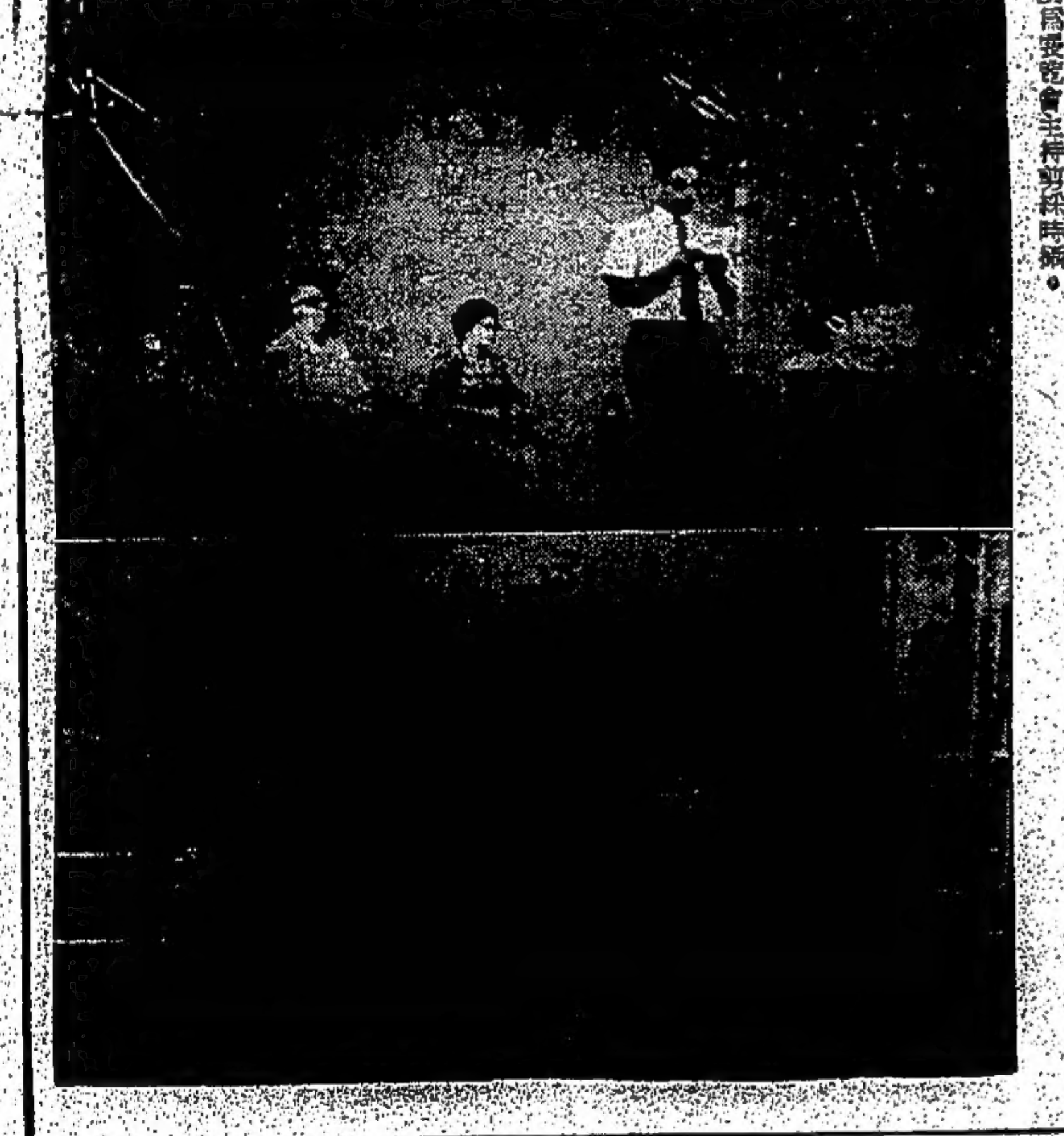
年華之王棒少世爭 年華之王棒少世爭，由台北飛往香港，再由香港轉往各省市...



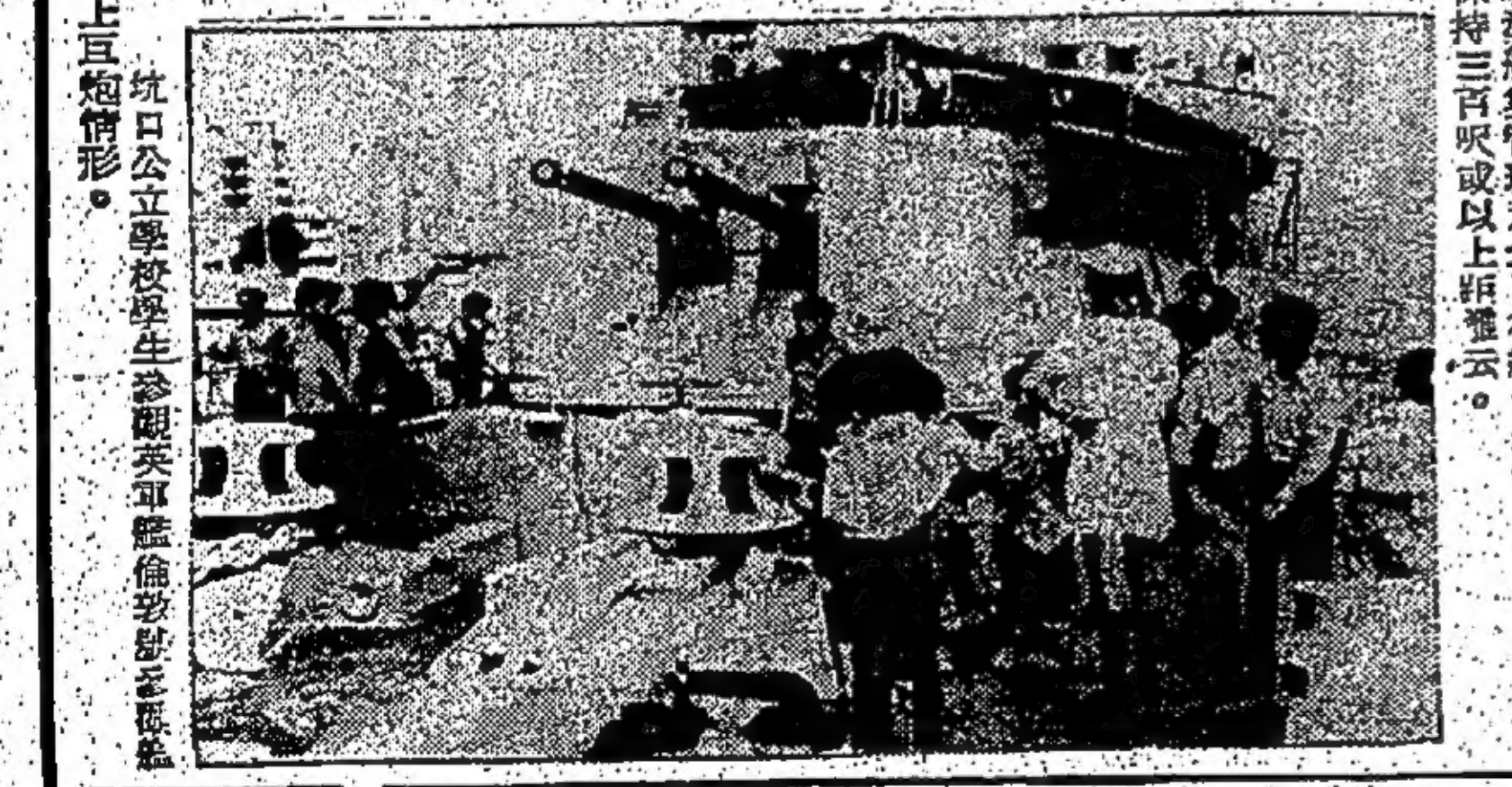
日戲遊行舉 日戲遊行舉，由台北飛往香港，再由香港轉往各省市...

元朗首次暑期活動完成 元朗首次暑期活動完成，由台北飛往香港，再由香港轉往各省市...

成釀車撞笏管掃山青 成釀車撞笏管掃山青，由台北飛往香港，再由香港轉往各省市...



元朗大馬路 元朗大馬路，由台北飛往香港，再由香港轉往各省市...



小離碼頭三三三 小離碼頭三三三，由台北飛往香港，再由香港轉往各省市...

馬灣築成新路 馬灣築成新路，由台北飛往香港，再由香港轉往各省市...

Advertisement for movies: 狐鬼人, 安歸丁, 張美瑤, 歲萬春青

Advertisement for movies: 虎俠, 神槍, 國聯, 民國

Advertisement for movies: 天華, 華金, 宮麗, 界世大, 約紐



新界及離島區中學學位奇缺

本年度升中試供考生選讀之一百餘間中學 屬新界區者不足廿間 使許多小學畢業生要往市區就學 殊屬不便 徒耗時間與金錢 增加此等區域之中學學位 乃刻不容緩之舉

新界區積極建中

【本報訊】本港中學學位之缺乏，現仍為新界及離島區之最大問題。據教育局最近公佈之統計，本年度升中試供考生選讀之一百餘間中學，屬新界區者不足廿間。使許多小學畢業生要往市區就學，殊屬不便，徒耗時間與金錢。增加此等區域之中學學位，乃刻不容緩之舉。

轉市區中學就讀

教育局最近公佈之統計，本年度升中試供考生選讀之一百餘間中學，屬新界區者不足廿間。使許多小學畢業生要往市區就學，殊屬不便，徒耗時間與金錢。增加此等區域之中學學位，乃刻不容緩之舉。

希望有關方面注意

教育局最近公佈之統計，本年度升中試供考生選讀之一百餘間中學，屬新界區者不足廿間。使許多小學畢業生要往市區就學，殊屬不便，徒耗時間與金錢。增加此等區域之中學學位，乃刻不容緩之舉。

浸會學院五年制新生成績現已評定

【本報訊】浸會學院五年制新生之成績，現已評定。該院院長表示，新生之表現良好，成績優異。該院將於下月舉行頒獎典禮，以表揚優秀學生。

新界學生九十名參觀英艦倫敦號

【本報訊】由新界教育局組織之九十名學生，日前參觀了停泊在維多利亞港之英艦倫敦號。學生們在艦上參觀了各種武器設備，並聆聽了艦長之講解。艦長對學生們的表現表示讚賞，並希望他們能繼續努力，為國家貢獻力量。

小學畢業同學 暑期建修專欄 智慧出版社主編

新數學入門

集合運算

在本書正式進入一步的學習之前，我們得先弄明白一些基本的定律。

(一) 可換律或交換律：
在算術四則運算之中，我們不難發現下面的情形：

(a) 加法：
 $3+4=7$
 $4+3=7$
 $64+72=136$
 $72+64=136$
可見：
 $3+4=4+3$
 $64+72=72+64$

如果以a代表任何數目，b代表和a不同的任何數目，從以上看來，我們可知道一個定律：
即：
 $a+b=b+a$

「加」是一種運算，在加法中，加的顺序對結果是沒有影響的。
凡有運算中，凡有運算次序互換而不影響結果的便可說是具有交換性的。
加法便有交換性。

(b) 減法：
 $5-2=3$
 $2-5=-3$
2-5是等於什麼，同學們也許未學，但我們都不會算，所以，可見：「
 $2-5 \neq 5-2$ 」

在減法運算中，次序是相當重要的，不能互換，可見減法並沒有交換性質。

(c) 乘法：
乘法實在是一種連續的加法。
 5×3 就是將5加三次的意義，因此我們可把乘法看成加法，加法便有交換性質，乘法當然也有交換性質。

$8 \times 2=16$
 $2 \times 8=16$
可見：
 $2 \times 8=8 \times 2$

(d) 除法：
 $10 \div 2=5$
 $2 \div 10=0.2$

這裏可見2÷10和10÷2的結果並不相同，可見除法並沒有交換性質。

綜合性：
如果有三個數目，我們將之作四則運算的時候必會考慮到：「
我們在算時是否要依照數字出現的次序而計算呢？」
如果計算的次序不影響結果的話，我們便說這種運算是具有結合性的。

(a) 加法：
 $(5+10)+15=15+15=30$
 $5+(10+15)=5+25=30$
我們說加法有結合性。

(b) 減法：
 $(15-8)-2=7-2=5$
 $15-(8-2)=15-6=9$
可見減法無結合性。

(c) 乘法：
乘法既是加法的重複所以有結合性。

(d) 除法：
 $(80 \div 4) \div 2=20 \div 2=10$
 $80 \div (4 \div 2)=80 \div 2=40$
可見除法並無結合性。

總括來說，如果a, b, c代表任何數目則有：
 $a+b=b+a$
 $a-b=b-a$
 $a \times b=b \times a$
 $a \div b \neq b \div a$

$a+b-b=a$ 叫做加法逆律
 $a \times b \div b=a$ 則稱為乘法逆律

$(a+b)+c=a+(b+c)$
 $(a-b)+c=a+(b-c)$
 $(a \times b) \times c=a \times (b \times c)$
 $(a \div b) \div c=a \div (b \times c)$

$(a+b) \times c=a \times c+b \times c$ 叫做加法結合律
 $(a \times b) \div c=a \times (b \div c)$ 叫做乘法結合律

九龍總商會英文中學

大學預科班招生

級別：文理科 高初級

校址：九龍何文田自由道二號

監督：謝伯昌

芝電牌 電視廣播器材公司

內綫電視傳真機

專為學校各課室安裝電視機可用作教授各種課程，及電視顯微鏡，可將微生物放大數萬倍，從電視機畫面放映，可用作工廠管理及各商店或百貨公司防盜之用，芝電牌出品之各種電視廣播器材最為齊備。

歡迎參觀查詢分期付款
總經理：天一電業有限公司
電話：232758

東國英文中學

文藝消息

美國東國英文中學，可說是致力於英文文藝教育的學校。該校學生在文藝方面的表現，一直受到社會的肯定。該校將於下月舉行文藝比賽，以表揚優秀學生。

培中英文書院

教育工作者主辦

培中英文書院，由教育界人士主辦，旨在為學生提供優質的英文教育。該院將於下月舉行招生，歡迎報名。

中央商業管理學校

招生

中央商業管理學校，是一所專為培養商業管理人才而設的學校。該校將於下月舉行招生，歡迎報名。

香港教師會

昨舉行環島游

香港教師會昨日舉行環島游活動，吸引了眾多教師參加。活動旨在增進教師之間的交流與合作，並促進身心健康。

育心書院

招生

育心書院，是一所專為培養學生品德與學術能力的學校。該院將於下月舉行招生，歡迎報名。

華僑書院

招生

華僑書院，是一所專為培養華裔學生學術能力的學校。該院將於下月舉行招生，歡迎報名。

國際攝影學院

招生

國際攝影學院，是一所專為培養攝影專業人才的學校。該院將於下月舉行招生，歡迎報名。

仁伯中學

招生

仁伯中學，是一所專為培養學生學術能力的學校。該院將於下月舉行招生，歡迎報名。

本報地址：九龍何文田自由道二號
電話：232758
廣告刊例：每行每日一元
訂閱費：每月十元



佛教黃埔中學十週年 昨舉行校慶大會

黃埔學校校長特設獎學基金
前高級教育官黃元培校長校政

（本報訊）黃埔中學，創辦於一九二九年，由前高級教育官黃元培校長主持，當時名為「黃埔學校」。黃校長生前，對教育事業，極力提倡，並特設獎學基金，以資鼓勵。黃校長逝世後，其家屬，仍秉承其遺志，將該校，改名為「黃埔中學」。該校，自創辦以來，成績斐然，現已發展為一所具有規模之學校。該校，現正舉行十週年校慶大會，並由黃校長之家屬，主持其事。大會中，並頒發獎學金，以資鼓勵。該校，現正舉行十週年校慶大會，並由黃校長之家屬，主持其事。大會中，並頒發獎學金，以資鼓勵。

秩序開始 中大校外進修部 續秋季中文課程

（本報訊）中大校外進修部，續秋季中文課程，秩序開始。該部，現正舉行秋季中文課程，由中大教授，主持其事。該部，現正舉行秋季中文課程，由中大教授，主持其事。該部，現正舉行秋季中文課程，由中大教授，主持其事。

佛聯會 校慶黃埔中學

（本報訊）佛聯會，校慶黃埔中學，秩序開始。該會，現正舉行校慶黃埔中學，秩序開始。該會，現正舉行校慶黃埔中學，秩序開始。

秩序開始 中大校外進修部 續秋季中文課程

（本報訊）中大校外進修部，續秋季中文課程，秩序開始。該部，現正舉行秋季中文課程，由中大教授，主持其事。該部，現正舉行秋季中文課程，由中大教授，主持其事。

珠海書院 今明照常辦公

（本報訊）珠海書院，今明照常辦公。該院，現正舉行校慶黃埔中學，秩序開始。該院，現正舉行校慶黃埔中學，秩序開始。

秩序開始 中大校外進修部 續秋季中文課程

（本報訊）中大校外進修部，續秋季中文課程，秩序開始。該部，現正舉行秋季中文課程，由中大教授，主持其事。該部，現正舉行秋季中文課程，由中大教授，主持其事。

秩序開始 中大校外進修部 續秋季中文課程

（本報訊）中大校外進修部，續秋季中文課程，秩序開始。該部，現正舉行秋季中文課程，由中大教授，主持其事。該部，現正舉行秋季中文課程，由中大教授，主持其事。

秩序開始 中大校外進修部 續秋季中文課程

（本報訊）中大校外進修部，續秋季中文課程，秩序開始。該部，現正舉行秋季中文課程，由中大教授，主持其事。該部，現正舉行秋季中文課程，由中大教授，主持其事。

秩序開始 中大校外進修部 續秋季中文課程

（本報訊）中大校外進修部，續秋季中文課程，秩序開始。該部，現正舉行秋季中文課程，由中大教授，主持其事。該部，現正舉行秋季中文課程，由中大教授，主持其事。

華僑文化 活佛甘珠爾瓦呼圖克圖 在港弘法完畢昨返台北

（本報訊）活佛甘珠爾瓦呼圖克圖，在港弘法完畢，昨返台北。該活佛，現正舉行弘法，秩序開始。該活佛，現正舉行弘法，秩序開始。

秩序開始 中大校外進修部 續秋季中文課程

（本報訊）中大校外進修部，續秋季中文課程，秩序開始。該部，現正舉行秋季中文課程，由中大教授，主持其事。該部，現正舉行秋季中文課程，由中大教授，主持其事。

秩序開始 中大校外進修部 續秋季中文課程

（本報訊）中大校外進修部，續秋季中文課程，秩序開始。該部，現正舉行秋季中文課程，由中大教授，主持其事。該部，現正舉行秋季中文課程，由中大教授，主持其事。

秩序開始 中大校外進修部 續秋季中文課程

（本報訊）中大校外進修部，續秋季中文課程，秩序開始。該部，現正舉行秋季中文課程，由中大教授，主持其事。該部，現正舉行秋季中文課程，由中大教授，主持其事。

秩序開始 中大校外進修部 續秋季中文課程

（本報訊）中大校外進修部，續秋季中文課程，秩序開始。該部，現正舉行秋季中文課程，由中大教授，主持其事。該部，現正舉行秋季中文課程，由中大教授，主持其事。

華僑文化 九龍街坊會慶祝週年 一連三天在飛鵝山舉行

（本報訊）九龍街坊會，慶祝週年，一連三天在飛鵝山舉行。該會，現正舉行週年慶祝，秩序開始。該會，現正舉行週年慶祝，秩序開始。

秩序開始 中大校外進修部 續秋季中文課程

（本報訊）中大校外進修部，續秋季中文課程，秩序開始。該部，現正舉行秋季中文課程，由中大教授，主持其事。該部，現正舉行秋季中文課程，由中大教授，主持其事。

秩序開始 中大校外進修部 續秋季中文課程

（本報訊）中大校外進修部，續秋季中文課程，秩序開始。該部，現正舉行秋季中文課程，由中大教授，主持其事。該部，現正舉行秋季中文課程，由中大教授，主持其事。

秩序開始 中大校外進修部 續秋季中文課程

（本報訊）中大校外進修部，續秋季中文課程，秩序開始。該部，現正舉行秋季中文課程，由中大教授，主持其事。該部，現正舉行秋季中文課程，由中大教授，主持其事。

秩序開始 中大校外進修部 續秋季中文課程

（本報訊）中大校外進修部，續秋季中文課程，秩序開始。該部，現正舉行秋季中文課程，由中大教授，主持其事。該部，現正舉行秋季中文課程，由中大教授，主持其事。

華僑文化 澳洲芭蕾舞團將再來 九月份仍有一場演出

（本報訊）澳洲芭蕾舞團，將再來，九月份仍有一場演出。該團，現正舉行演出，秩序開始。該團，現正舉行演出，秩序開始。

秩序開始 中大校外進修部 續秋季中文課程

（本報訊）中大校外進修部，續秋季中文課程，秩序開始。該部，現正舉行秋季中文課程，由中大教授，主持其事。該部，現正舉行秋季中文課程，由中大教授，主持其事。

秩序開始 中大校外進修部 續秋季中文課程

（本報訊）中大校外進修部，續秋季中文課程，秩序開始。該部，現正舉行秋季中文課程，由中大教授，主持其事。該部，現正舉行秋季中文課程，由中大教授，主持其事。

秩序開始 中大校外進修部 續秋季中文課程

（本報訊）中大校外進修部，續秋季中文課程，秩序開始。該部，現正舉行秋季中文課程，由中大教授，主持其事。該部，現正舉行秋季中文課程，由中大教授，主持其事。

秩序開始 中大校外進修部 續秋季中文課程

（本報訊）中大校外進修部，續秋季中文課程，秩序開始。該部，現正舉行秋季中文課程，由中大教授，主持其事。該部，現正舉行秋季中文課程，由中大教授，主持其事。

華僑文化 四十週年繪畫的自我檢討

（本報訊）四十週年繪畫，自我檢討。該會，現正舉行繪畫，秩序開始。該會，現正舉行繪畫，秩序開始。

秩序開始 中大校外進修部 續秋季中文課程

（本報訊）中大校外進修部，續秋季中文課程，秩序開始。該部，現正舉行秋季中文課程，由中大教授，主持其事。該部，現正舉行秋季中文課程，由中大教授，主持其事。

秩序開始 中大校外進修部 續秋季中文課程

（本報訊）中大校外進修部，續秋季中文課程，秩序開始。該部，現正舉行秋季中文課程，由中大教授，主持其事。該部，現正舉行秋季中文課程，由中大教授，主持其事。

秩序開始 中大校外進修部 續秋季中文課程

（本報訊）中大校外進修部，續秋季中文課程，秩序開始。該部，現正舉行秋季中文課程，由中大教授，主持其事。該部，現正舉行秋季中文課程，由中大教授，主持其事。

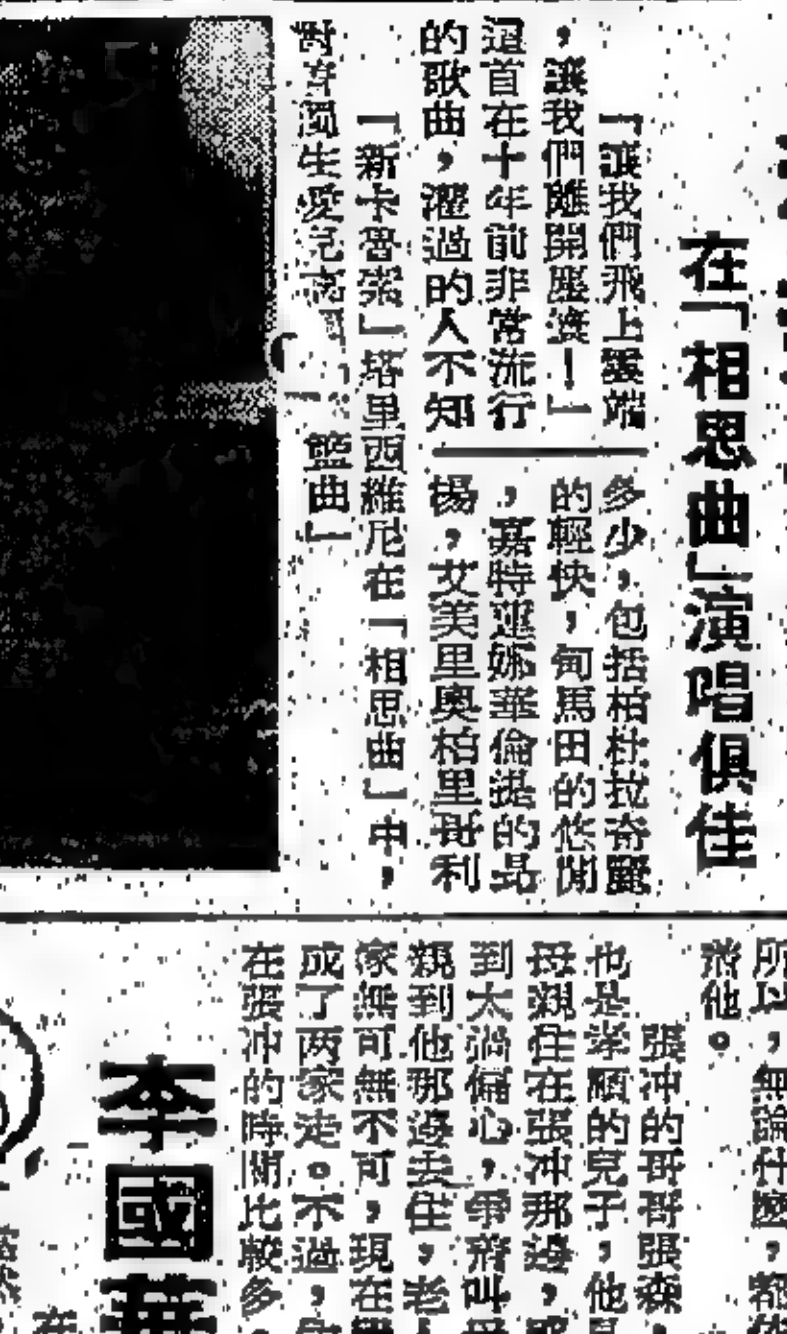
秩序開始 中大校外進修部 續秋季中文課程

（本報訊）中大校外進修部，續秋季中文課程，秩序開始。該部，現正舉行秋季中文課程，由中大教授，主持其事。該部，現正舉行秋季中文課程，由中大教授，主持其事。



萍汪的運幸
萍汪的運幸，這名字聽起來，似乎有些矛盾。萍，是漂泊不定，是無家可歸；汪，是汪洋大海，是無邊無際。萍汪的運幸，這名字聽起來，似乎有些矛盾。萍，是漂泊不定，是無家可歸；汪，是汪洋大海，是無邊無際。萍汪的運幸，這名字聽起來，似乎有些矛盾。萍，是漂泊不定，是無家可歸；汪，是汪洋大海，是無邊無際。

動心之為萍汪，美物廉價西東的港香



塔里西維亞
在相思曲演唱唱佳
「塔里西維亞」，這名字聽起來，似乎有些矛盾。塔，是塔羅牌，是命運的象徵；里，是里拉琴，是音樂的象徵；西維亞，是西班牙，是舞蹈的象徵。塔里西維亞，這名字聽起來，似乎有些矛盾。塔，是塔羅牌，是命運的象徵；里，是里拉琴，是音樂的象徵；西維亞，是西班牙，是舞蹈的象徵。



張冲母親自美返港
張冲母親自美返港，這消息聽起來，似乎有些矛盾。張冲，是香港著名的電影演員；母親，是張冲的母親；自美返港，是從美國返回香港。張冲母親自美返港，這消息聽起來，似乎有些矛盾。張冲，是香港著名的電影演員；母親，是張冲的母親；自美返港，是從美國返回香港。



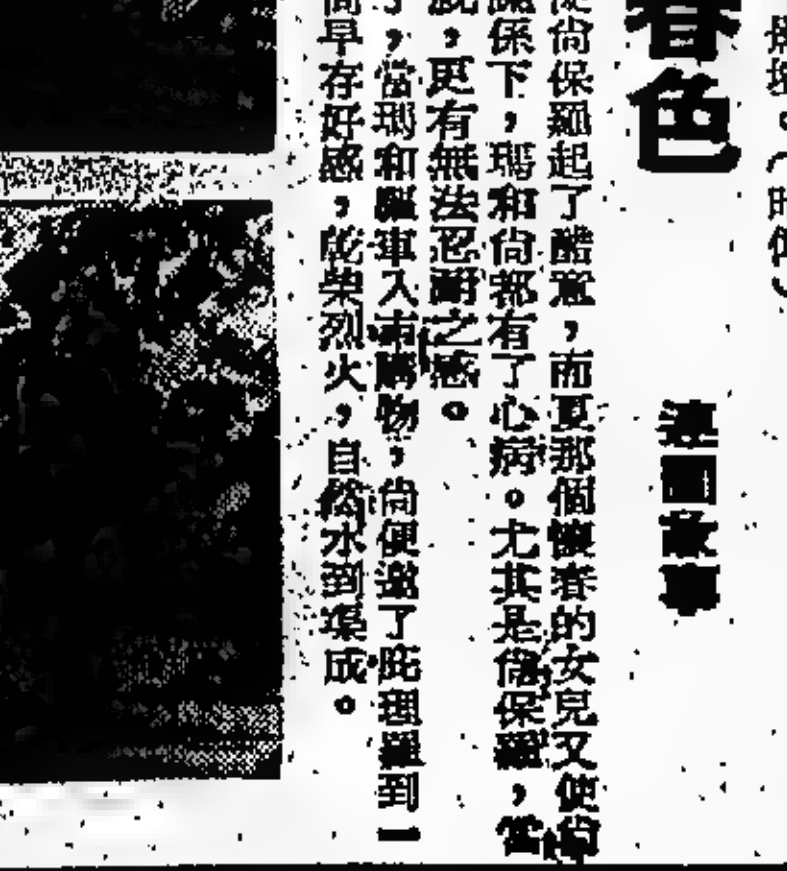
張冲母親自美返港
張冲母親自美返港，這消息聽起來，似乎有些矛盾。張冲，是香港著名的電影演員；母親，是張冲的母親；自美返港，是從美國返回香港。張冲母親自美返港，這消息聽起來，似乎有些矛盾。張冲，是香港著名的電影演員；母親，是張冲的母親；自美返港，是從美國返回香港。



張冲母親自美返港
張冲母親自美返港，這消息聽起來，似乎有些矛盾。張冲，是香港著名的電影演員；母親，是張冲的母親；自美返港，是從美國返回香港。張冲母親自美返港，這消息聽起來，似乎有些矛盾。張冲，是香港著名的電影演員；母親，是張冲的母親；自美返港，是從美國返回香港。



張冲母親自美返港
張冲母親自美返港，這消息聽起來，似乎有些矛盾。張冲，是香港著名的電影演員；母親，是張冲的母親；自美返港，是從美國返回香港。張冲母親自美返港，這消息聽起來，似乎有些矛盾。張冲，是香港著名的電影演員；母親，是張冲的母親；自美返港，是從美國返回香港。



有辦法使你入睡

吳炳

對於失眠症，醫生們提出許多方法，以代安眠藥。而失眠症，在現代社會中，已成為一種普遍的現象。失眠症，不僅影響身體健康，且影響精神。失眠症，有種種原因，如：(一)精神過度興奮，(二)環境不適，(三)身體不適，(四)習慣不良，(五)年齡關係，(六)疾病關係，(七)藥物關係，(八)神經衰弱，(九)心臟病，(十)肺病，(十一)胃病，(十二)肝病，(十三)腎病，(十四)糖尿病，(十五)貧血，(十六)甲状腺功能亢進，(十七)更年期綜合症，(十八)經期不調，(十九)產後抑鬱，(二十)更年期綜合症。

你怎樣對待孩子

格 這是一個做父母和教育工作者常遇到的問題。

我們常說，孩子是家庭的希望，是國家的未來。但是，我們怎樣對待孩子呢？這是一個做父母和教育工作者常遇到的問題。在對待孩子方面，我們應該注意以下幾點：(一)愛護孩子，(二)尊重孩子，(三)理解孩子，(四)鼓勵孩子，(五)引導孩子，(六)管教孩子，(七)陪伴孩子，(八)傾聽孩子，(九)支持孩子，(十)信任孩子。

見義的孩重寧

輝 錦

「我有一件重要的事情要告訴你。」安安對我說。安安是一個十歲大的女孩，她是一個非常聰明和勇敢的孩子。她告訴我，她看到一個人在街上被搶劫。她當時嚇壞了，但她還是鼓起勇氣去幫助他。她叫出了她的名字，並告訴他發生了什麼事。那人聽了之後，感到非常驚訝和感激。安安的故事讓我們感到非常欽佩和鼓舞。

生活圈

星期樂園專欄

一個人在生活中，他會遇到許多的人和事。這些人和事會組成他的生活圈。生活圈的大小和質量，取決於個人的选择和努力。我們應該努力擴大我們的生活圈，並提高它的質量。這樣，我們才能过上更加豐富多彩的生活。

太太的寂寞

梁和

寂寞，是每個人都會經歷的一種情感。對於男人來說，寂寞可能來自於工作壓力或社交圈子狹窄。對於女人來說，寂寞可能來自於家庭瑣事或情感需求得不到滿足。在本文中，我們將探討一個女人的寂寞感，以及她是如何克服這種情感的。

消除病態的緊張

永樂

緊張，是現代人生活中的一種常見現象。它可能導致一系列身心問題，如失眠、頭痛、胃痛等。為了消除病態的緊張，我們需要採取一些措施。首先，我們應該學會放鬆自己，並找到一些健康的消遣方式。其次，我們應該與家人和朋友保持良好的溝通，並尋求他們的幫助和支持。

起說「紙團色類」從

玉林

紙團，是我們日常生活中常見的一種物品。它不僅可以用來包裝物品，還可以作為一種藝術品。在本文中，我們將從紙團的顏色和形狀入手，探討其藝術價值和應用。

確準勢姿須必力活加增

確正不是因循，的勢姿究要都人個一何任

一、活潑。二、姿態。三、姿勢。四、準確。

在現代社會中，我們需要具備一些基本的素質和技能。其中，活潑的姿態和準確的姿勢是非常重要的。這些素質和技能不僅可以幫助我們在工作和生活中更好地應對各種挑戰，還可以提高我們的自信心和魅力。

攝影問答一

山田

攝影，是一門藝術，也是一門科學。在本文中，我們將回答一些關於攝影的常見問題，如：如何選擇相機、如何構圖、如何曝光等。希望這些問題和答案能對攝影愛好者有所幫助。

香港五米厘會

國際沙龍展覽會

會長步謹

一九九一年八月二十一日至二十三日

香港會議展覽中心

歡迎各界人士參加

詳情請洽：香港五米厘會秘書處

電話：(852) 2333 3333

傳真：(852) 2333 3333

地址：香港會議展覽中心

郵政信箱：12345

網址：www.hk5mm.com

電子郵件：info@hk5mm.com

歡迎訂閱本會會刊

詳情請洽：香港五米厘會秘書處

電話：(852) 2333 3333

傳真：(852) 2333 3333

地址：香港會議展覽中心

郵政信箱：12345

網址：www.hk5mm.com

電子郵件：info@hk5mm.com

歡迎訂閱本會會刊

詳情請洽：香港五米厘會秘書處

電話：(852) 2333 3333

傳真：(852) 2333 3333

地址：香港會議展覽中心

郵政信箱：12345

網址：www.hk5mm.com

電子郵件：info@hk5mm.com

歡迎訂閱本會會刊

詳情請洽：香港五米厘會秘書處

電話：(852) 2333 3333

傳真：(852) 2333 3333

地址：香港會議展覽中心

郵政信箱：12345

網址：www.hk5mm.com

電子郵件：info@hk5mm.com

歡迎訂閱本會會刊

詳情請洽：香港五米厘會秘書處

電話：(852) 2333 3333

傳真：(852) 2333 3333

地址：香港會議展覽中心

郵政信箱：12345

網址：www.hk5mm.com

電子郵件：info@hk5mm.com

歡迎訂閱本會會刊

詳情請洽：香港五米厘會秘書處

電話：(852) 2333 3333

傳真：(852) 2333 3333

地址：香港會議展覽中心

郵政信箱：12345

網址：www.hk5mm.com

電子郵件：info@hk5mm.com

歡迎訂閱本會會刊

詳情請洽：香港五米厘會秘書處

電話：(852) 2333 3333

傳真：(852) 2333 3333

地址：香港會議展覽中心

郵政信箱：12345

網址：www.hk5mm.com

電子郵件：info@hk5mm.com

歡迎訂閱本會會刊

詳情請洽：香港五米厘會秘書處

電話：(852) 2333 3333

傳真：(852) 2333 3333

地址：香港會議展覽中心

郵政信箱：12345

網址：www.hk5mm.com

電子郵件：info@hk5mm.com

歡迎訂閱本會會刊

詳情請洽：香港五米厘會秘書處

電話：(852) 2333 3333

傳真：(852) 2333 3333

地址：香港會議展覽中心

郵政信箱：12345

網址：www.hk5mm.com

電子郵件：info@hk5mm.com

歡迎訂閱本會會刊

詳情請洽：香港五米厘會秘書處

電話：(852) 2333 3333

傳真：(852) 2333 3333

地址：香港會議展覽中心

郵政信箱：12345

網址：www.hk5mm.com

電子郵件：info@hk5mm.com

歡迎訂閱本會會刊

詳情請洽：香港五米厘會秘書處

電話：(852) 2333 3333

傳真：(852) 2333 3333

地址：香港會議展覽中心

郵政信箱：12345

網址：www.hk5mm.com

電子郵件：info@hk5mm.com

歡迎訂閱本會會刊

詳情請洽：香港五米厘會秘書處

電話：(852) 2333 3333

傳真：(852) 2333 3333

地址：香港會議展覽中心

郵政信箱：12345

網址：www.hk5mm.com

電子郵件：info@hk5mm.com

歡迎訂閱本會會刊

詳情請洽：香港五米厘會秘書處

電話：(852) 2333 3333

傳真：(852) 2333 3333

地址：香港會議展覽中心

郵政信箱：12345

網址：www.hk5mm.com

電子郵件：info@hk5mm.com

歡迎訂閱本會會刊

詳情請洽：香港五米厘會秘書處

電話：(852) 2333 3333

傳真：(852) 2333 3333

地址：香港會議展覽中心

郵政信箱：12345

網址：www.hk5mm.com

電子郵件：info@hk5mm.com

歡迎訂閱本會會刊

詳情請洽：香港五米厘會秘書處

電話：(852) 2333 3333

傳真：(852) 2333 3333

地址：香港會議展覽中心

郵政信箱：12345

網址：www.hk5mm.com

電子郵件：info@hk5mm.com

歡迎訂閱本會會刊

詳情請洽：香港五米厘會秘書處

電話：(852) 2333 3333

傳真：(852) 2333 3333

地址：香港會議展覽中心

郵政信箱：12345

網址：www.hk5mm.com

電子郵件：info@hk5mm.com

歡迎訂閱本會會刊

詳情請洽：香港五米厘會秘書處

電話：(852) 2333 3333

傳真：(852) 2333 3333

地址：香港會議展覽中心

郵政信箱：12345

網址：www.hk5mm.com

電子郵件：info@hk5mm.com

歡迎訂閱本會會刊

詳情請洽：香港五米厘會秘書處

電話：(852) 2333 3333

傳真：(852) 2333 3333

地址：香港會議展覽中心

郵政信箱：12345

網址：www.hk5mm.com

電子郵件：info@hk5mm.com

歡迎訂閱本會會刊

詳情請洽：香港五米厘會秘書處

電話：(852) 2333 3333

傳真：(852) 2333 3333

地址：香港會議展覽中心

郵政信箱：12345

網址：www.hk5mm.com

電子郵件：info@hk5mm.com

歡迎訂閱本會會刊

詳情請洽：香港五米厘會秘書處

電話：(852) 2333 3333

傳真：(852) 2333 3333

地址：香港會議展覽中心

郵政信箱：12345

網址：www.hk5mm.com

電子郵件：info@hk5mm.com

歡迎訂閱本會會刊

詳情請洽：香港五米厘會秘書處

電話：(852) 2333 3333

傳真：(852) 2333 3333

地址：香港會議展覽中心

郵政信箱：12345

網址：www.hk5mm.com

電子郵件：info@hk5mm.com

歡迎訂閱本會會刊

詳情請洽：香港五米厘會秘書處

電話：(852) 2333 3333

傳真：(852) 2333 3333

地址：香港會議展覽中心

郵政信箱：12345

網址：www.hk5mm.com

電子郵件：info@hk5mm.com

歡迎訂閱本會會刊

詳情請洽：香港五米厘會秘書處

電話：(852) 2333 3333

傳真：(852) 2333 3333

地址：香港會議展覽中心

郵政信箱：12345

網址：www.hk5mm.com

電子郵件：info@hk5mm.com

歡迎訂閱本會會刊

詳情請洽：香港五米厘會秘書處

電話：(852) 2333 3333

傳真：(852) 2333 3333

地址：香港會議展覽中心

郵政信箱：12345

網址：www.hk5mm.com

電子郵件：info@hk5mm.com

歡迎訂閱本會會刊

詳情請洽：香港五米厘會秘書處

電話：(852) 2333 3333

傳真：(852) 2333 3333

地址：香港會議展覽中心

郵政信箱：12345

網址：www.hk5mm.com

電子郵件：info@hk5mm.com

歡迎訂閱本會會刊

詳情請洽：香港五米厘會秘書處

電話：(852) 2333 3333

傳真：(852) 2333 3333

地址：香港會議展覽中心

郵政信箱：12345

網址：www.hk5mm.com

電子郵件：info@hk5mm.com

歡迎訂閱本會會刊

詳情請洽：香港五米厘會秘書處

電話：(852) 2333 3333

傳真：(852) 2333 3333

地址：香港會議展覽中心

郵政信箱：12345

網址：www.hk5mm.com

電子郵件：info@hk5mm.com

歡迎訂閱本會會刊

詳情請洽：香港五米厘會秘書處

電話：(852) 2333 3333

傳真：(852) 2333 3333

地址：香港會議展覽中心

郵政信箱：12345

網址：www.hk5mm.com

電子郵件：info@hk5mm.com

歡迎訂閱本會會刊

詳情請洽：香港五米厘會秘書處

電話：(852) 2333 3333

傳真：(852) 2333 3333

地址：香港會議展覽

翠屏早霜期假拜禮

華金好龍新破國環太
世舞多
樂星昇城台利都球平

片鉅俠武藍於出青

續九映院
珠寶陳

威水又一
武術指導
梁少松

導演：馬敬文
監製：江港

彩色闊幕
公奧影業公司偉大出品

THE VIRGIN SWORD

陳寶珠 王鳳 劉雪 曾江 領銜主演
陳好逑 合演
合興戲院

斯曆

今明兩日
每兩五日
昨滿日

辛亥年七月廿二日
八月十四日
九月初一日

伊莉莎白
泰萊露
美雅花
羅拔美湛

雲雨巫山數落紅


SECRET CEREMONY

不登廣告不收費，令意欲的甚狂熱矣。初桃雪宜潔！說人可，畢竟浩強！推風雨，橫落深淵。

十點半早寶藏龍虎門英德級

[illegible]

睦利夏



SHOWA LINE

昭和海运株式會社

加利福尼亞綫

直航：羅省、聖地哥、奧倫、三藩市、士托敦。

安順輪

九月十二日抵港
九月十二日啓行
M.S. "ONSHUN"

溫哥華/加利福尼亞線

直航：溫哥華，羅省，聖地哥，奧倫，三藩市，士托敦

*立洋丸

九月十九日抵港
九月二十日啓行
M.S. "RITSUYO MARU"

★此輪不往日本

西北太平洋綫：

直航：溫哥華、西雅圖、大馬尼拉、非路、碎崙

日聖丸


九月十二日抵港
九月十二日啓行
M.S. "NISSEI MARU"

日洋丸

十月十一日抵港
十月十二日啓行
M.S. "NICHYO MARU"

日啓丸

十一月十二日抵港
十一月十二日啓行
M.S. "NIKKEI MARU"



SANKYO LINE

三協海運株式會社

直航：小呂宋

協洲丸

即日抵港收貨
八月廿五日下午三時啓行
M.S. "KYOSHU MARU" (船泊B12號泊)

雄幸丸

八月廿八日抵港
八月廿九日啓行
M.S. "YUKO MARU"

直航：星加坡

協亞丸

八月廿五日中午抵港
八月廿七日下午五時啓行
M.S. "KYOA MARU" (船泊B一號泊)

直航：山打根、斗湖

協泰丸

九月十三日抵港
九月十四日啓行
M.S. "KYOTAI MARU"

由日本抵港卸貨

協啓丸


八月廿六日
下午六時抵港
M.S. "KYOKKEI MARU"

祥寶丸

八月廿五日抵港
M.S. "SHOHO MARU"

松達丸

八月三十日抵港
M.S. "SHOTATSU MARU"



FUJI LINE

富士汽船株式會社

直航：星加坡

白蓬丸

九月二日抵港
九月二日啓行
M.S. "HAKUHO MARU"

請各收貨人即來本公司辦理船務手續
否則將貨存倉，所有一切費用及船火水險等費外，概由各收貨人負責。

貴客付貨請惠臨

中央航業有限公司

接洽
新加坡：電話 4147 及 4148 電報 1114 及 1115

代理總司公

西至一人六式式新舊
司公限有業企豐永
五八〇式三式，四八〇式三式新舊

輪快約紐司公船輪菲聯

直航：羅省、紐的麻、途經

加西

九月十三日

直航：紐約、波途經日本

菲列

PHILIPPINES

太古
由日本
三日
(特販)太古輪船
卸貨後，落貨，至下
等或、拉包、馬丹、來
等埠。

來港將於三十
開新綫內亞
公司之「寧波」輪，由日
(九)月二日下午五時
伊、沙馬拉、摩里士比、

輪
抵步
南太平洋
本來港，將於三十日抵步
三收貨，三日啓行，開往
洪尼里拉、維拉、努米亞

聖哥食
三十
翠閣
（特訊）華洋行
由星加坡來港，將於三
翌（卅一）日啓行，開
場。
捷成馬士
廿八自

事輪
抵港
往日本各埠
代理之「聖哥拿」快船，
十日調駛，起程貨物後，
往神戶，名古屋，橫濱等
士基輪
日本來

南山快
 直航：神
 貴客付貨請賜洽
捷利輪
 香港——沙
 (S.S. JER)
 八月廿七日
 貴客付貨請到本公司

以輪
 麥羅乃
 八月
 總代理：寶實
 香港有餘銀行大
 電話：二四九零
 已定期航綫
 直航：山打根
 收貨 八月廿八日開
 接洽為荷

三十四日落貨
二十六日開行
有限公司
廣1405室
四五
根、斗湖
開行

小山海運
 LINE
 和
 M.S.

號
 廿九日落貨
 廿八日落貨
 直放
 大信航業
 地址：香港干諾道中
 電話：二二二二
 "YAKO MARU"
 光丸
 八月廿
 八月廿
 東源公司
 "YING CHANG"
 號

巴生、庇能
開行
公司謹啓

由日本抵港
六日開往小呂宋


電話：44856 44578
文島商務：156/186

中村汽船
 株式會社
 MURA
 CO., LTD.
 東京

太古 三井大坂聯合
 西輪 往 汕頭
 波輪 往 香港
 電話 總行 H 二三
 客票 H 四二
 大慶輪 往 釜山
 九月一日下午五
 第六雲海力
 UNKAI MARU NO.
 直放 星加坡
 請各收貨人即前來本

[illegible]

本公司 電話 四四八五
 船務有限公司 四四五五
 總機電話 4456, 4457, 43
 實人負責。


 M.V. HO

八月廿四日收貨
 惠南有
 電話：四三三
 競鋒
 往：紐約
 奇鋒
 往：紐約
 聖鋒
 往：紐約
 往：紐約
 往：紐約
 華總經理
 電話：

廿五日開行
 婆羅乃。
 八月廿五日抵港
 泊海地口
 理陳英初啓
 武吉巴魯
 八月廿五日開行
 婆羅乃。
 八月廿五日抵港
 泊海地口
 理陳英初啓
 武吉巴魯

中村汽船
 株式會社
 MURA
 CO., LTD.
 東京

太古 三井大坂聯合
 西輪 往 汕頭
 波輪 往 香港
 電話 總行 H 二三
 客票 H 四二
 大慶輪 往 釜山
 九月一日下午五
 第六雲海力
 UNKAI MARU NO.
 直放 星加坡
 請各收貨人即前來本

公司辦理船邊提貨手續	巴生港	九月八日 廿八日落貨 三十日開行	西貢各埠 九月一日下 午五時日貨 內亞各埠 九月五日下 午五時日貨 太平各埠 九月五日下 午五時日貨	三九四五一 二九四五六	陸隆 八月廿五日 下午五時開	時截貨 萊、墨、陳、錢
------------	-----	------------------------	--	----------------	----------------------	----------------

LEE SEA-LAND SERVICE INC.
美國海陸聯運公司
總辦貨棧招收貨站設九龍倉25號倉
來福輪 八月廿一日下午
S.S. RAPHAEL SEMMES

輪船

亞庇、望加錫、新嘉坡
新設備

邦西輪 八月廿七日下午
S.S. PONCE 廿八日啟行

美境輪 九月八日下午
S.S. FAIRLAND 九日啟行

收貨往美國西岸、東岸
溫哥華、紐奧良及巴拿馬

亞庇、納閩、定期航行

波多黎各、多米尼加等埠

總代理：太平洋行

華人貨艙部（歷山大廈式樣）

電話 237026, 226392, 2338

九龍辦事處：（邵氏大廈）

電話：805754 691692

華僑日報

本報為華僑服務，內容豐富，報導詳實。每日出版，除星期日及公眾假期外。每份售價：零售每份一角，本埠每月三元，外埠每月三元五角。廣告刊例：第一版每行每日五角，第二版每行每日四角，第三版每行每日三角。長期廣告另有議價。地址：新加坡大馬路門牌一百零一號。電話：二二二二。

小廣告

本報設有「小廣告」專欄，為讀者提供各種生活資訊。包括：尋人啟事、遺失聲明、招租啟事、求職啟事等。收費低廉，見效迅速。歡迎刊登。

美國移民就業

本報特設「美國移民就業」專欄，為有意移民美國之讀者提供最新移民資訊及就業機會。包括：各類專業技術人員、服務業、製造業等之就業資訊。歡迎垂詢。

中式餅師

本報聘請名師，教授中式餅點製作技術。包括：各式糕點、麵包、餅乾等之製作方法。課程實用，收費合理。歡迎報名。

招請生練

本報為擴充業務，現招請生練。包括：各類專業技術人員、服務業、製造業等之生練。待遇優厚，歡迎應聘。

香港大學

本報為讀者提供香港大學之相關資訊。包括：入學考試、課程設置、校園生活等。歡迎查詢。

費用龐大

本報為讀者提供各類生活資訊。包括：各類專業技術人員、服務業、製造業等之就業資訊。歡迎垂詢。

遺失聲明

本報為讀者提供遺失聲明服務。包括：各類證件、印章、合約等之遺失聲明。收費低廉，見效迅速。

遺失聲明

本報為讀者提供遺失聲明服務。包括：各類證件、印章、合約等之遺失聲明。收費低廉，見效迅速。

遺失聲明

本報為讀者提供遺失聲明服務。包括：各類證件、印章、合約等之遺失聲明。收費低廉，見效迅速。

遺失聲明

本報為讀者提供遺失聲明服務。包括：各類證件、印章、合約等之遺失聲明。收費低廉，見效迅速。

遺失聲明

本報為讀者提供遺失聲明服務。包括：各類證件、印章、合約等之遺失聲明。收費低廉，見效迅速。

遺失聲明

本報為讀者提供遺失聲明服務。包括：各類證件、印章、合約等之遺失聲明。收費低廉，見效迅速。

遺失聲明

本報為讀者提供遺失聲明服務。包括：各類證件、印章、合約等之遺失聲明。收費低廉，見效迅速。

遺失聲明

本報為讀者提供遺失聲明服務。包括：各類證件、印章、合約等之遺失聲明。收費低廉，見效迅速。

遺失聲明

本報為讀者提供遺失聲明服務。包括：各類證件、印章、合約等之遺失聲明。收費低廉，見效迅速。

遺失聲明

本報為讀者提供遺失聲明服務。包括：各類證件、印章、合約等之遺失聲明。收費低廉，見效迅速。

遺失聲明

本報為讀者提供遺失聲明服務。包括：各類證件、印章、合約等之遺失聲明。收費低廉，見效迅速。

遺失聲明

本報為讀者提供遺失聲明服務。包括：各類證件、印章、合約等之遺失聲明。收費低廉，見效迅速。

遺失聲明

本報為讀者提供遺失聲明服務。包括：各類證件、印章、合約等之遺失聲明。收費低廉，見效迅速。

遺失聲明

本報為讀者提供遺失聲明服務。包括：各類證件、印章、合約等之遺失聲明。收費低廉，見效迅速。

遺失聲明

本報為讀者提供遺失聲明服務。包括：各類證件、印章、合約等之遺失聲明。收費低廉，見效迅速。

遺失聲明

本報為讀者提供遺失聲明服務。包括：各類證件、印章、合約等之遺失聲明。收費低廉，見效迅速。

遺失聲明

本報為讀者提供遺失聲明服務。包括：各類證件、印章、合約等之遺失聲明。收費低廉，見效迅速。

遺失聲明

本報為讀者提供遺失聲明服務。包括：各類證件、印章、合約等之遺失聲明。收費低廉，見效迅速。

遺失聲明

本報為讀者提供遺失聲明服務。包括：各類證件、印章、合約等之遺失聲明。收費低廉，見效迅速。

遺失聲明

本報為讀者提供遺失聲明服務。包括：各類證件、印章、合約等之遺失聲明。收費低廉，見效迅速。

遺失聲明

本報為讀者提供遺失聲明服務。包括：各類證件、印章、合約等之遺失聲明。收費低廉，見效迅速。

遺失聲明

本報為讀者提供遺失聲明服務。包括：各類證件、印章、合約等之遺失聲明。收費低廉，見效迅速。

遺失聲明

本報為讀者提供遺失聲明服務。包括：各類證件、印章、合約等之遺失聲明。收費低廉，見效迅速。

遺失聲明

本報為讀者提供遺失聲明服務。包括：各類證件、印章、合約等之遺失聲明。收費低廉，見效迅速。

遺失聲明

本報為讀者提供遺失聲明服務。包括：各類證件、印章、合約等之遺失聲明。收費低廉，見效迅速。

遺失聲明

本報為讀者提供遺失聲明服務。包括：各類證件、印章、合約等之遺失聲明。收費低廉，見效迅速。

遺失聲明

本報為讀者提供遺失聲明服務。包括：各類證件、印章、合約等之遺失聲明。收費低廉，見效迅速。

遺失聲明

本報為讀者提供遺失聲明服務。包括：各類證件、印章、合約等之遺失聲明。收費低廉，見效迅速。

遺失聲明

本報為讀者提供遺失聲明服務。包括：各類證件、印章、合約等之遺失聲明。收費低廉，見效迅速。

遺失聲明

本報為讀者提供遺失聲明服務。包括：各類證件、印章、合約等之遺失聲明。收費低廉，見效迅速。

遺失聲明

本報為讀者提供遺失聲明服務。包括：各類證件、印章、合約等之遺失聲明。收費低廉，見效迅速。

遺失聲明

本報為讀者提供遺失聲明服務。包括：各類證件、印章、合約等之遺失聲明。收費低廉，見效迅速。

遺失聲明

本報為讀者提供遺失聲明服務。包括：各類證件、印章、合約等之遺失聲明。收費低廉，見效迅速。

遺失聲明

本報為讀者提供遺失聲明服務。包括：各類證件、印章、合約等之遺失聲明。收費低廉，見效迅速。

遺失聲明

本報為讀者提供遺失聲明服務。包括：各類證件、印章、合約等之遺失聲明。收費低廉，見效迅速。

遺失聲明

本報為讀者提供遺失聲明服務。包括：各類證件、印章、合約等之遺失聲明。收費低廉，見效迅速。

遺失聲明

本報為讀者提供遺失聲明服務。包括：各類證件、印章、合約等之遺失聲明。收費低廉，見效迅速。

遺失聲明

本報為讀者提供遺失聲明服務。包括：各類證件、印章、合約等之遺失聲明。收費低廉，見效迅速。

遺失聲明

本報為讀者提供遺失聲明服務。包括：各類證件、印章、合約等之遺失聲明。收費低廉，見效迅速。

遺失聲明

本報為讀者提供遺失聲明服務。包括：各類證件、印章、合約等之遺失聲明。收費低廉，見效迅速。

遺失聲明

本報為讀者提供遺失聲明服務。包括：各類證件、印章、合約等之遺失聲明。收費低廉，見效迅速。

遺失聲明

本報為讀者提供遺失聲明服務。包括：各類證件、印章、合約等之遺失聲明。收費低廉，見效迅速。

遺失聲明

本報為讀者提供遺失聲明服務。包括：各類證件、印章、合約等之遺失聲明。收費低廉，見效迅速。

遺失聲明

本報為讀者提供遺失聲明服務。包括：各類證件、印章、合約等之遺失聲明。收費低廉，見效迅速。

遺失聲明

本報為讀者提供遺失聲明服務。包括：各類證件、印章、合約等之遺失聲明。收費低廉，見效迅速。

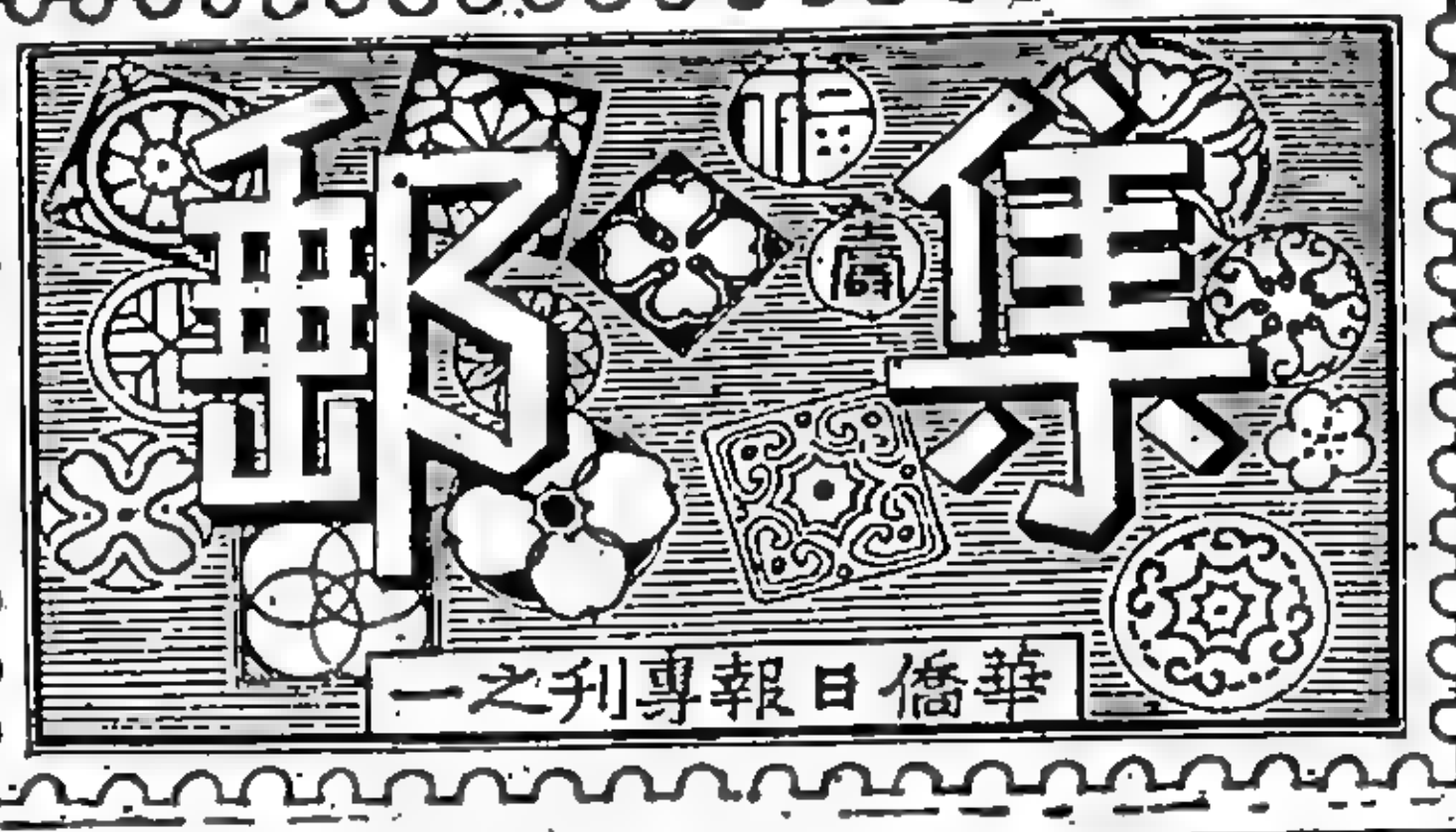
遺失聲明

本報為讀者提供遺失聲明服務。包括：各類證件、印章、合約等之遺失聲明。收費低廉，見效迅速。

遺失聲明

本報為讀者提供遺失聲明服務。包括：各類證件、印章、合約等之遺失聲明。收費低廉，見效迅速。

尚有分類廣告 刊在第六張第二頁



第四百六十三期

者立建的坡加新代現 士爵士佛萊福丹史

明 健

新加坡的歷史，是與丹佛士爵士的歷史分不開的。丹佛士爵士在十九世紀中葉，來到新加坡，建立了一個新的殖民地。他的名字，已經深深地印在了新加坡的歷史長河中。...



丹佛士爵士在十九世紀中葉，來到新加坡，建立了一個新的殖民地。他的名字，已經深深地印在了新加坡的歷史長河中。...

丹佛士爵士在十九世紀中葉，來到新加坡，建立了一個新的殖民地。他的名字，已經深深地印在了新加坡的歷史長河中。...

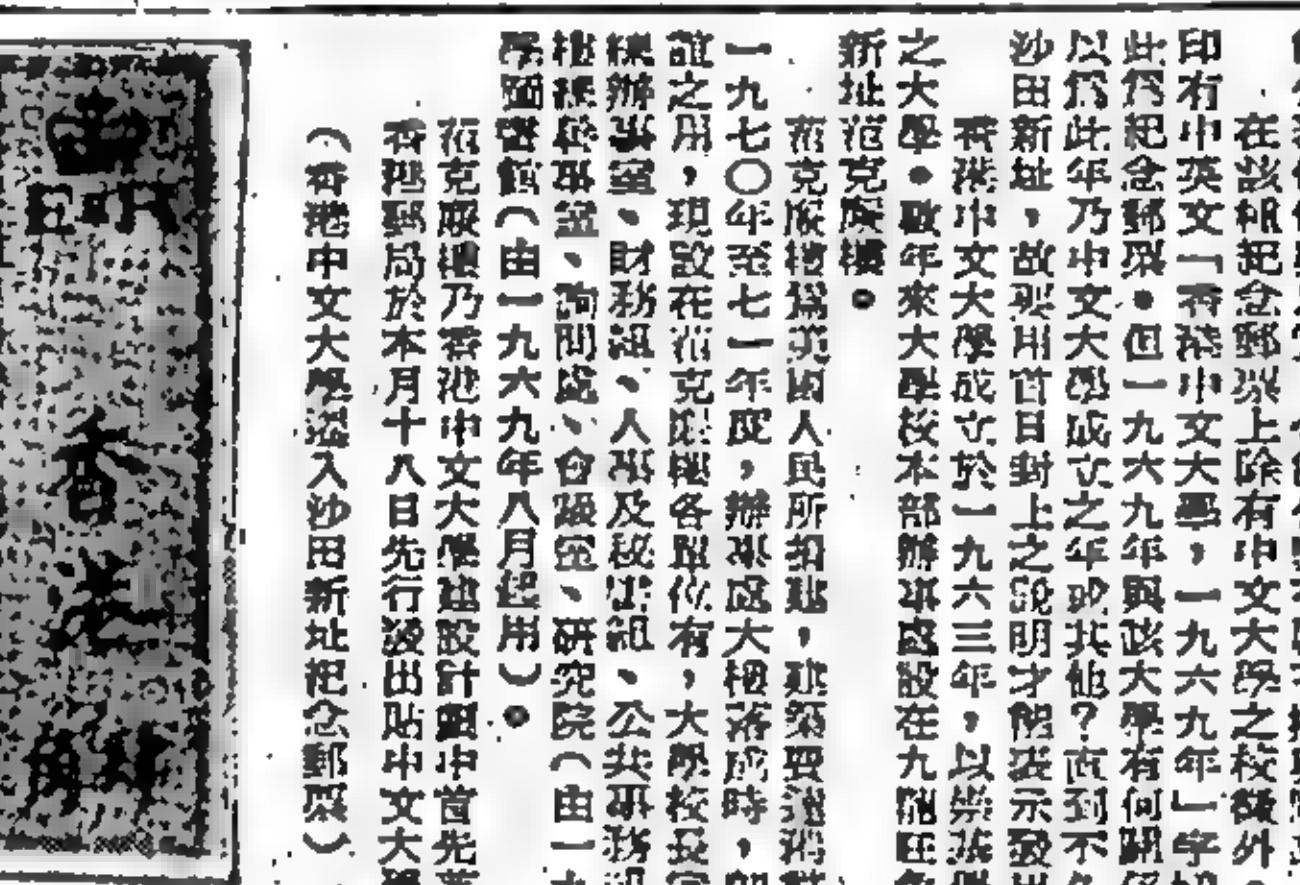
郵集上的拿破崙傳

尊 漢

拿破崙，這位法國的偉大領袖，他的名字在歐洲歷史上是無與倫比的。他的傳記，在郵集上也佔有一席之地。...



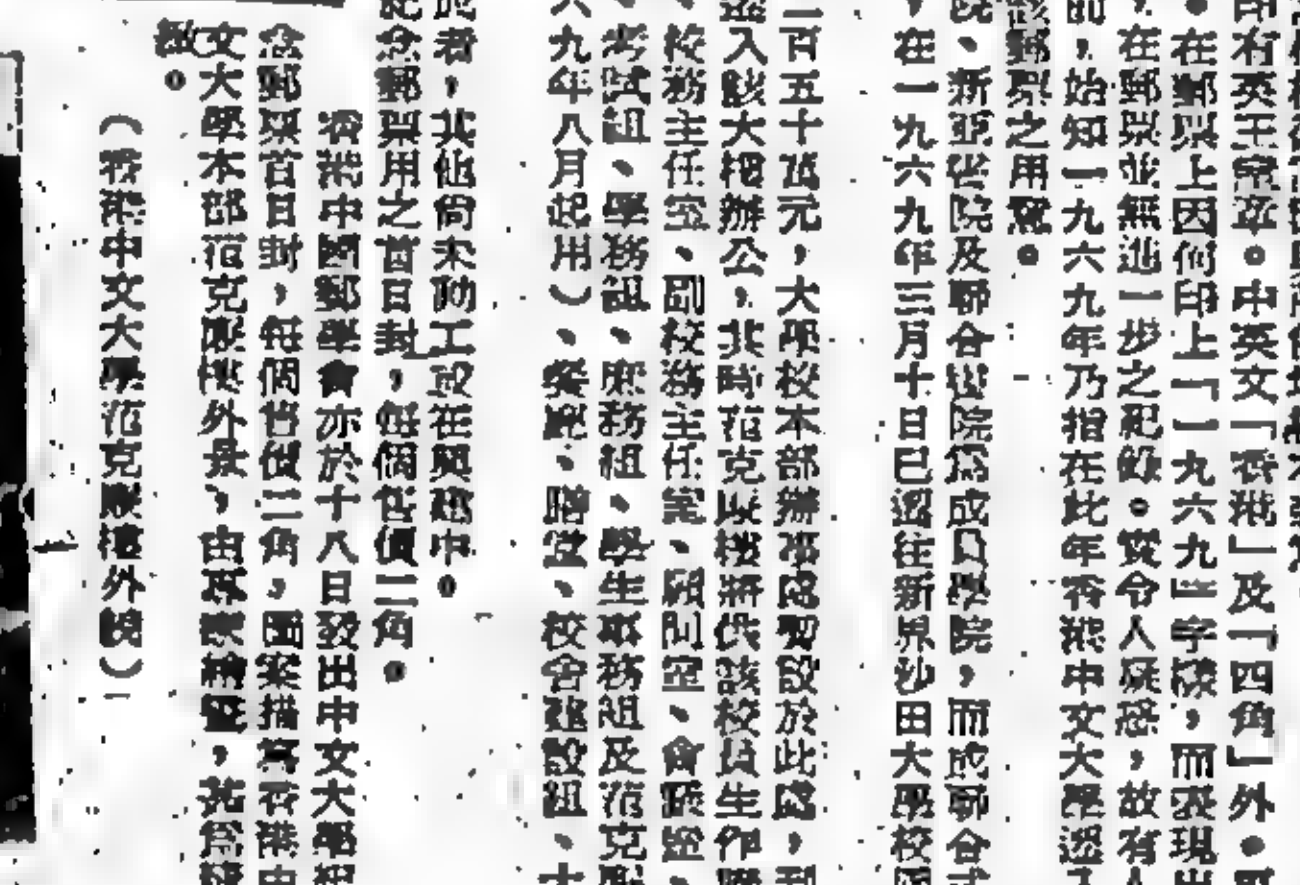
拿破崙，這位法國的偉大領袖，他的名字在歐洲歷史上是無與倫比的。他的傳記，在郵集上也佔有一席之地。...



丹佛士爵士在十九世紀中葉，來到新加坡，建立了一個新的殖民地。他的名字，已經深深地印在了新加坡的歷史長河中。...



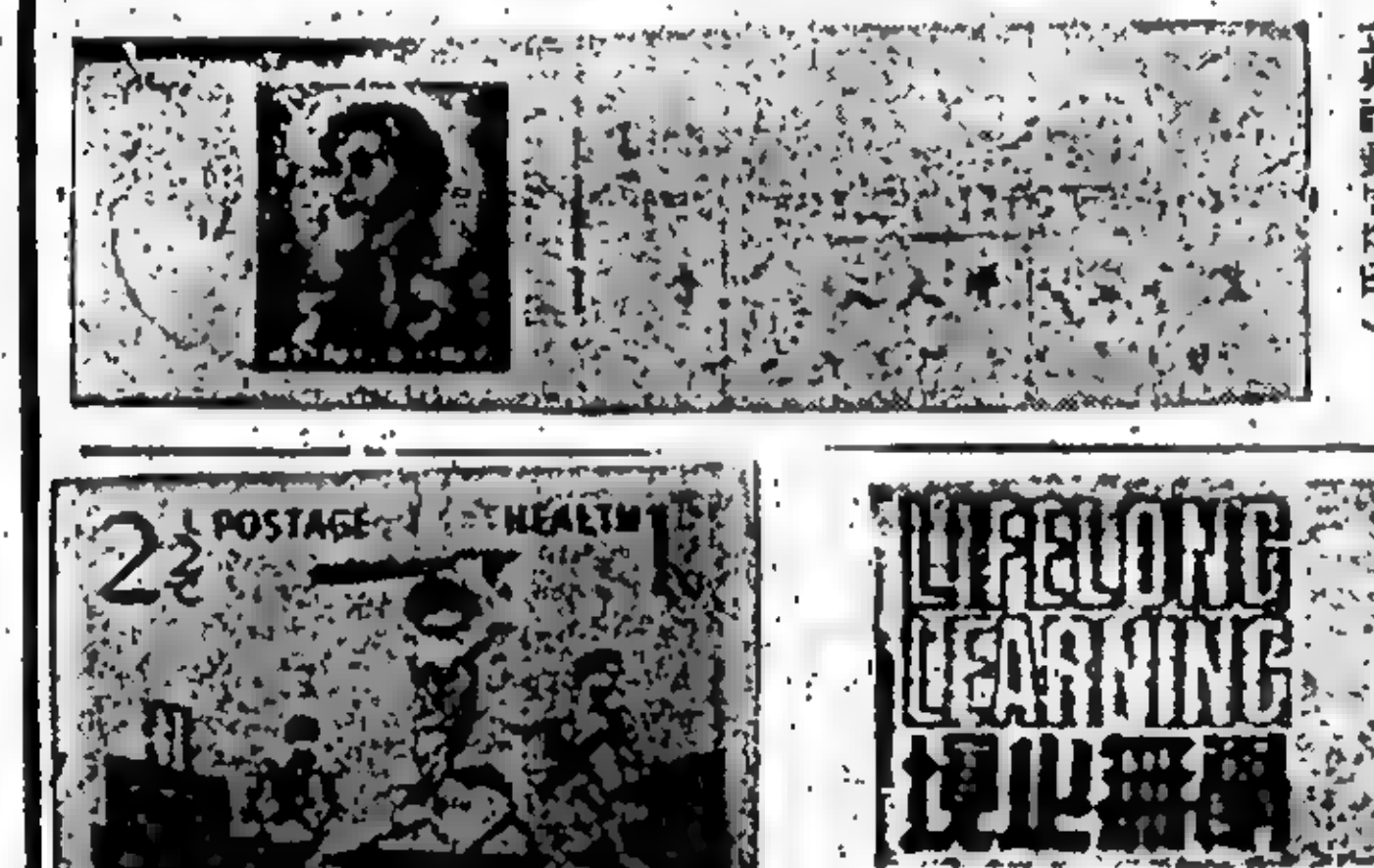
丹佛士爵士在十九世紀中葉，來到新加坡，建立了一個新的殖民地。他的名字，已經深深地印在了新加坡的歷史長河中。...



丹佛士爵士在十九世紀中葉，來到新加坡，建立了一個新的殖民地。他的名字，已經深深地印在了新加坡的歷史長河中。...



丹佛士爵士在十九世紀中葉，來到新加坡，建立了一個新的殖民地。他的名字，已經深深地印在了新加坡的歷史長河中。...



丹佛士爵士在十九世紀中葉，來到新加坡，建立了一個新的殖民地。他的名字，已經深深地印在了新加坡的歷史長河中。...



丹佛士爵士在十九世紀中葉，來到新加坡，建立了一個新的殖民地。他的名字，已經深深地印在了新加坡的歷史長河中。...



丹佛士爵士在十九世紀中葉，來到新加坡，建立了一個新的殖民地。他的名字，已經深深地印在了新加坡的歷史長河中。...



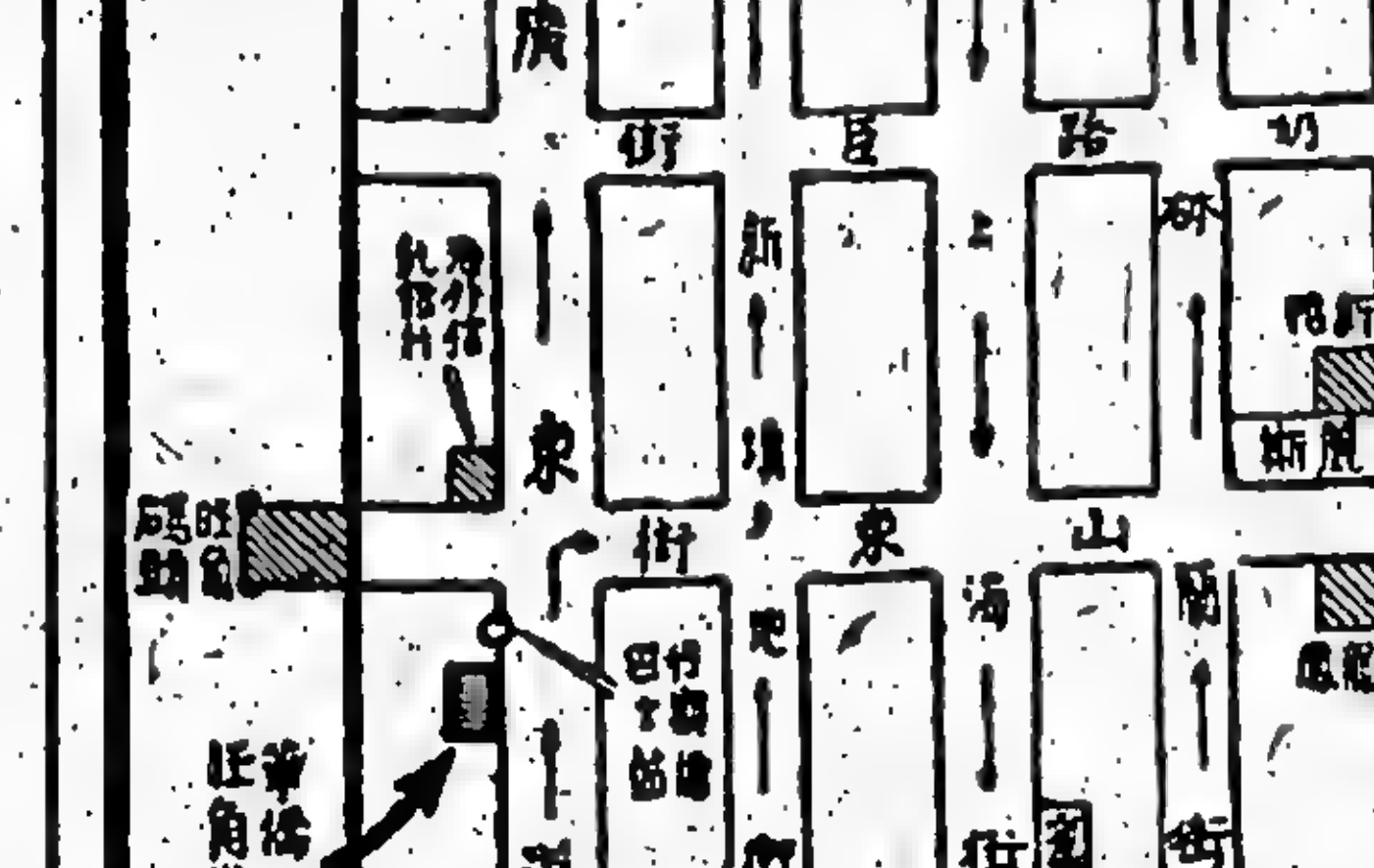
丹佛士爵士在十九世紀中葉，來到新加坡，建立了一個新的殖民地。他的名字，已經深深地印在了新加坡的歷史長河中。...



丹佛士爵士在十九世紀中葉，來到新加坡，建立了一個新的殖民地。他的名字，已經深深地印在了新加坡的歷史長河中。...



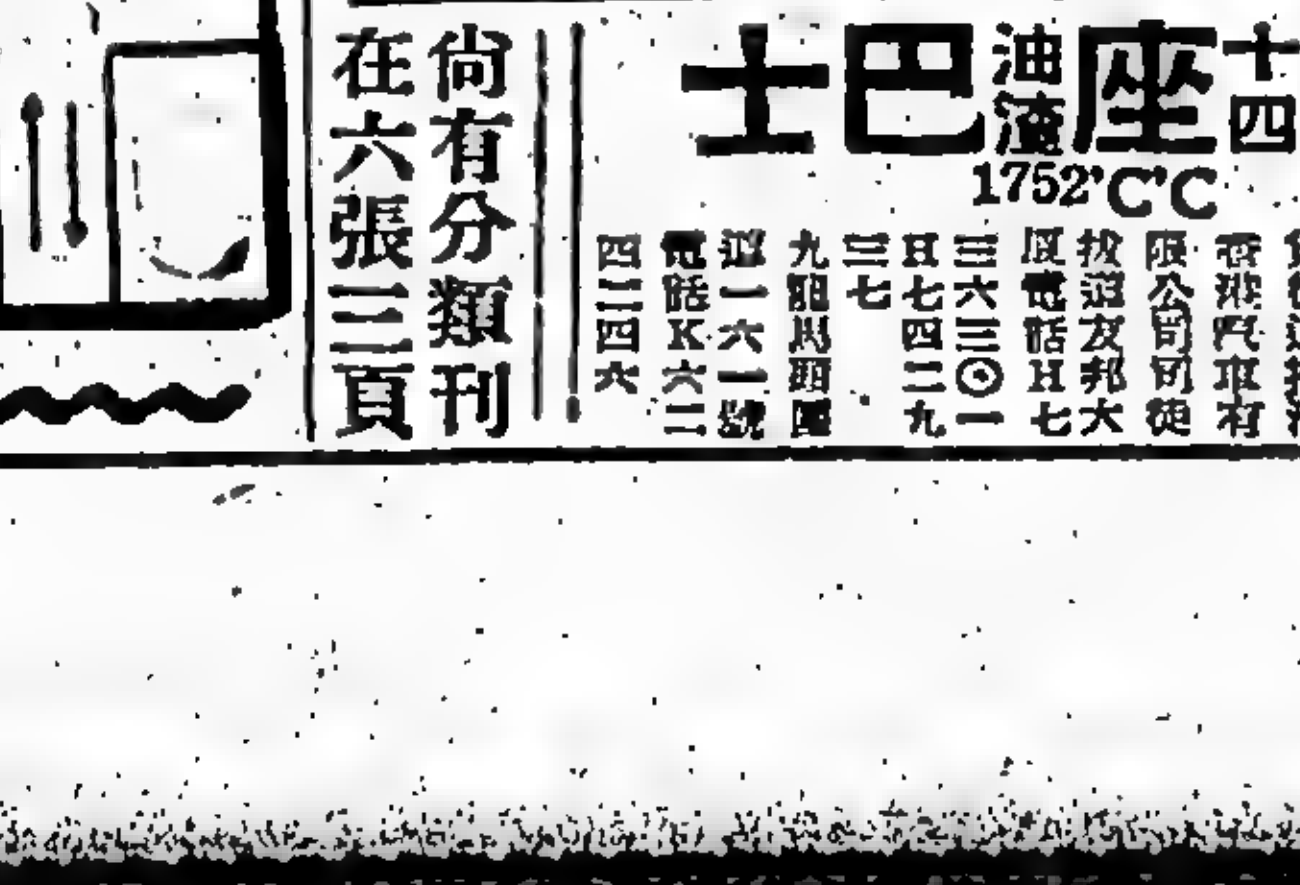
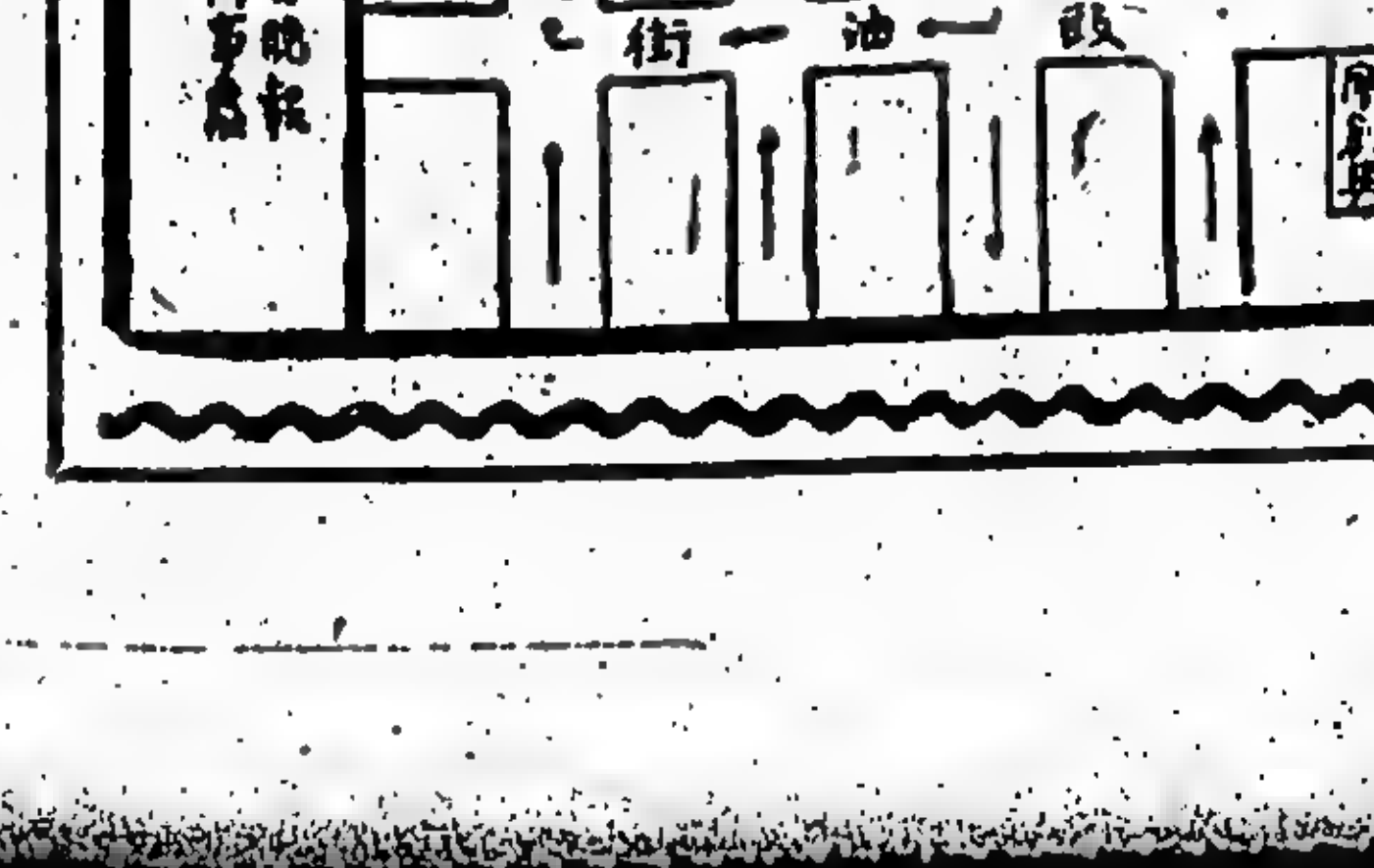
丹佛士爵士在十九世紀中葉，來到新加坡，建立了一個新的殖民地。他的名字，已經深深地印在了新加坡的歷史長河中。...



丹佛士爵士在十九世紀中葉，來到新加坡，建立了一個新的殖民地。他的名字，已經深深地印在了新加坡的歷史長河中。...



丹佛士爵士在十九世紀中葉，來到新加坡，建立了一個新的殖民地。他的名字，已經深深地印在了新加坡的歷史長河中。...



丹佛士爵士在十九世紀中葉，來到新加坡，建立了一個新的殖民地。他的名字，已經深深地印在了新加坡的歷史長河中。...




丹佛士爵士在十九世紀中葉，來到新加坡，建立了一個新的殖民地。他的名字，已經深深地印在了新加坡的歷史長河中。...

3	57	96	144	192	229	668	733	800	868	924	989	1002	1046	1088
8	10	98	145	193	230	675	735	802	872	925	991	1003	1052	1089
10	52	99	146	195	231	676	741	808	873	926	992	1004	1054	1092
荷李活道總社信箱號碼	63	100	147	197	232	679	742	811	874	927	994	1005	1056	1093
11	64	106	148	202	234	681	743	818	875	928	995	1006	1057	1096
12	65	111	151	203	235	682	745	829	878	929	996	1007	1058	1097
14	66	112	152	204	236	684	746	830	879	930	997	1008	1059	1100
15	67	112	155	208	240	685	752	831	880	932	998	1009	1060	1103
16	68	113	157	209	241	687	752	832	881	935	901	1010	1063	1104
18	72	117	158	210		691	768	837	883	937	902	1011	1065	1107
20	73	118	159	212		692	764	835	884	940	904	1012	1068	1108
22	74	119	161			695	765	843	885	941	905	1013	1069	1109
24	77	122	162	215		696	767	845	886	943	905	1017	1071	1114
26	80	126	163	216		698	769	848	889	950	906	1018	1074	1118
29	81	128	164	217		718	772	849	891	953	907	1021	1077	1119
31	82	132	168	222		722	773	854	894	954	908	1022	1079	1120
37	86	133	170	223		723	776	855	896	955	908	1023	1080	1121
38	88	134	172	224		724	781	856	897	956	910	1025	1082	1122
40	89	134	173	225		725	784	861		956	912	1026	1082	1123
44	92	138	175	226		726	791	862		971		1029	1083	1126
45	93	139	187	227		729	795	863		973		1043	1084	1131
55	95	140	191	228		730	798	867		975		1044	1087	1134

20

醫

期上▷



潔牌 HAKA

超級全能自動洗衣機

女傭唔怕

品質超群，服務完善

本所自設工廠，自製名牌，時

新光美多，歡迎參觀，歡迎試

用，如蒙賜顧，無任歡迎。

總經銷 陽光無線電行

電話 222-2222

官廳
元餘
餘分
數月
數月
即有
明證

洋樓出售

東方花園一
廳三房二浴
室製食間廚
房工人房及
車房出售
K八二〇五
九五下午七
時至九時洽

即買即住

出售

現貨平沽
 港九均有
 香港區
 利榮大樓
 荷尼時門156號B2樓
 A座10樓B2座 呔售十九萬
 萬元C座呔售十九萬
 十九萬元三座呔售十九萬
 六十九萬餘呔售五拾萬元
 利都樓
 英皇道177號B2座二樓
 商厦用四十七餘呔適合分
 隔學校診所等用可分
 間出售每呔七十五元
 利宏大樓
 士拔道門牌33號B2座

房層一千九百餘呎 有客廳 飯廳 睡房三個 浴室三個
 有式樣廚房 工人房 車房 現由香港置業及代理有限公司統一管理
 請洽新 陳悅儀 交通方便 易租好住 價格廉宜
 中環怡和銀行大廈B02室 大行珠寶有限公司 電話 223176

此
新

（酒時長字老角）道統太路邨側


樓皇麗

起元仙滿六出

付卷期首
五西九千一萬二
宋月後飲入
七十七皆明已
紙飲入有已

香
港
區

61號唐樓
 特價廉售
 樓上住宅 萬餘元起
 地下舖位 連大廚房
 近桂林街口
 一梯兩伙
 工料上乘



華大·都京

場五天今滿狂早絕

● 巨迷王駭驚公歐 ●
● 片你牌俗世司洲 ●

義 黛妮雪媚羅·龍狄倫阿

票開彩七

THE SWIMMING POOL

色 春 池 滿

不心珠色滿琳美界愛的北調
宣照全奢目耶之離之權作國
情

金聲新樂

場五天今

片影幕銀奇叢

映週三第

五每天
場天

片通彩尼迪和
長卡七士路

生羅奇比鳥感友姑比劇
動更老米獸人更七堡情

WALT DISNEY'S
Jungle Book
A Musical Comedy

記週奇林森

小朋友
你來看戲甚甚
有人情味
有教育性
老幼咸宜

男界多歡喜薩伯。
女孩多歡喜印童。
爸爸多歡喜兒女。
媽媽多歡喜丈夫。

尼龍阿倫
威爾遜
加

告廣合聯院影輪首九港



艾丁

他很有治理國家，使國家民安。可是，他並不快樂，因為他結婚二十多年了，還沒有兒女。

有一年春天，國王決心要到各國去旅行，散散心中的煩悶。

國王用了差不多一年的時間，拜訪了好幾個國家後，便返回國。在回途中，他經過山野嶺，陽光猛烈，非常難受。他看見山脚下有一個大湖，便跪下來，俯下頭去洗洗面。當他正要掬一些水來喝時，忽然覺得嘴巴下的鬚子被拉得緊緊的。他把

帝說：「你要什麼，我一定答應你，請你立刻把我的鬚子放開吧！」國王說：「那麼就一鬆一拉，你不能後悔了。我再鬆，你的兒子二十年後的今天，你把他帶到這湖邊來，推他下水裏，我自然就會把他接濟；不然，我就上你王宮去取人。那時，你和王后的性命也難保了。」

國王說完，鬆開鬚子，不見了。

國王正為沒有兒女發愁，現在地下皇帝反而向他兒子，便使他的兒子，

頭治高一點，就被拉得更痛。他以為是被湖裏的螃蟹或魚吸着便伸手到水裏去救，可是什麼東西也沒有。但當他往湖水裏仔細瞧瞧，却把他嚇了一跳。原來是一個綠眼睛、藍面孔的老人，用手把他的鬍子拉着。起初，國王還以為是自己的影子；後來，那老人說話了：「喂，沒禮貌的國王，你為什麼不徵求我的同意，就用我的水？」

「你是誰？我從來未見過你呀！」國王很委屈地說。

重的心情回到皇宮。衛士們看見他，紛紛上前向他道喜。原來當他離開皇宮時，王后就懷孕了。他生了一個可愛的王子。當王后漸漸高興的告訴他時，國王却流起眼淚來。他很愛王后，怕王后受刺激，不敢把地下皇帝的說話告訴她。從此，國王變得更加悶了。

時間過得很快，二十年（時間到了）王子長得年少英俊，國王和王后年老了。國王眼看

的，聽說他有七個女兒，其中一個女兒是最好看的，因此皇帝是不好客的，一聽到她的名字，沒有兒子，所以他想娶一個年青力壯的小伙子下湖去。下去後，他就再上來了。聽他的七個女兒常上湖來玩耍和洗澡的。可是他每次上來，人們就不敢出來，人們就不知道了。可是他們耐心地在那荒山野嶺等候幾天，如果遇到他的女兒，就可以向她請教了。」

王子聽了先知的說話，立刻到那湖邊去，選了一個不顯眼的地方，藏起來。他等了幾天，湖面是很平靜的，

馬竹

時間過得很快，二十年的時間過了。王子長得年少英俊，國王和王后年老了。國王眼裏藏着兒子的日期快到了。他心中痛苦得忍無可忍，便對王后及王下說了。王子堅決不到地下皇帝那裏。但他又怕會因此貽誤父母，甚至是百姓帶來不幸。於是，他便四處向人請教，想找出一個妥善的辦法來。有一個先知對他說：

家，向另一叢林飛去，當牠在空中飛翔的時候，恰巧遇着一隻鷺，鷺看見牠行色匆匆，而且滿面愁容，便好奇地問牠說：「鳥大哥，看你匆匆忙忙的，趕着飛到那裡去呢？」

鳥不慌不忙地回答說：「我準備搬到對面山那叢林去居住啊！」

鷺繼續問道：「你住在西邊的樹林裏，不是很好嗎？那裏環境優美，而且有很多的同伴，為什麼還要搬家呢？」

鳥回答說：「不錯，那裡環境的確很好，是居住的好地方，可惜，那些同伴們好像很討厭我，說我的聲音像鬼叫一樣，一聽到我的叫聲，都躲藏起來，你想想，我在這

邊開了老

焦急，也

感到

麼困難的

問牠說：

麼呢？」

鳥回

備遷居，

厭我。」

鳥說

如果你不

裏都不會

這就要

是說：一個

逃避別人的

是沒有用的

異於改道

到別人的

天鵝公主
(下)

大眼，牠們躺在湖邊，一動也不動。王子好奇地走上前看。原來是七隻大蝦蟆。這時，湖面雖然很平靜，聰明的王子立刻猜到，一定是地下皇帝的七個女兒上來游泳了。這大蝦蟆就是她們的衣裳。王子隨手拿了一個最後的一隻蝦蟆，便躲起來。不一會，一陣嘻嘻哈哈的笑聲從湖裏傳出，跟平常有七個美麗的姑娘從水裏鑽出來。她們玩得很痛快。玩罷，便上岸各自揀進蝦蟆裏，紛紛跳進湖裏去。

最後一個姑娘上來，找不着自己的蝦蟆，急得哭起來，這時，王子走出來，把蝦蟆還給她，並把自己的不孝告訴她，向她請教辦法。

姑娘說：「我父親的脾氣很古怪，你一定要遵守諾言，按時跳進湖裏去見他。不然他就

要治罪的。他要你去的目的，就是要考考你的勇敢和智慧。他一定會要你說出，我們七姊妹中，誰是最大的，和最小的。因為我們是同時出生的，樣貌和高度完全一樣。該眼看來，我們的母親也分不開。但仔細看，我們的尾巴上都有一顆紅痣，大家姐的最大，二家姐的次之，我是最小，我的痣就最小。」王子很感謝姑娘，把蝦蟆還給她，就和她告別。

會見地下皇帝的日期到了。王子勇敢跳進湖裏，會見了地下皇帝。他果然叫王子分辯他女兒的大小，王子流利地回答了。地下皇帝很喜歡他，叫他選一個最小的女兒為妻子。王子選了最小的女兒。地下皇帝答應讓女兒跟王子上岸，讓王子回國與父母團聚。

年宵的漁夫艾靈不禁呆了！一陣，然後喃喃地說：「啊！我真不相信我的耳朵。」

天鵝公主見他半信半疑的樣子，便再問道：

[illegible]

花的謎

是一個文墨童、又自私的人，爲什麼我不遵守自己的諾言呢？」他隨聲緊緊地抱著他的女兒，低聲說：「媽媽已回到她的家鄉了！啊，可憐的孩子！」

此後漁夫的收穫一天比一天少，在這艱苦的日子中，三個小孩也長大了，兩個兒子娶了妻子後，便離開年老的漁夫，只剩下小女兒伴

跟隨，小女兒一雙不吵，隨同家中披上翠毛衫，天鵝公主與大地牽著她的手，預備飛回她的家鄉去。這時漁夫哭聲哀求他們帶他一同去，小女兒也不願意留下，爸爸也孤零零的日子，天鵝公主便吩咐她的兄長各執魚網的一端，漁夫坐在網中，一同飛回她的家鄉去，永遠過著美滿幸福的生活。

小小故事

花的謎

● 碧君 ●

冊冊很喜歡看報紙。一日，她從報章上閱讀到一段關於花的文章

裏面這樣寫着：「花的香味使我們知道春天和夏天的來臨，但你們可知道每種花都有它特別的意義嗎？」冊冊看到這裏便搖着小腦袋，說：「不知道！」她說：「你下去，」致現代表：我非常喜欢你，丁香

楚霸王

代表：「我正在想念你，
——還有很多是刑罰不懂得的花架。」

珊瑚跑到姐姐的身邊，問姐姐說：「姐姐，丁香是怎樣的？鬱金香是什麼顏色的？還有……」她問了一大堆關於花的顏色和樣子的問題，姐姐也不覺得那兒

媽接過鮮花後，覺得又高興，又有點羞，又名其妙，於是，她寫了一條上的絲帶繫着，一「花架」，上面寫着：「花架」，可在今天報上的暗碼，

果然翻開報紙來看，看完後，已經明白她們那把花束的意思了，於是她她一手捧花束，另一手捧花束中的玫瑰說：「我非愛你。」又指一指丁香說：「一時時裏會合你。」

媽接過鮮花後，覺得又高興，又有點羞，又名其妙，於是，她寫了一條上的絲帶繫着，一「花架」，上面寫着：「花架」，可在今天報上的暗碼，

果然翻開報紙來看，看完後，已經明白她們那把花束的意思了，於是她她一手捧花束，另一手捧花束中的玫瑰說：「我非愛你。」又指一指丁香說：「一時時裏會合你。」

多，便從書裏爲她找出答案來。

——蕭我吧！——她指著書卷。

——藤說：「我是你的朋友

中國歷史故事

楚霸王

(三)自立爲王

上文說到項莊舞劍，想乘機把

去，以從危急中把劉邦救出來。

由於樊噲衝進去了，表現得十分勇猛，倒把在座的人嚇呆了。項羽問道：「你是誰？」張良代答說：「他是劉邦的侍衛。」於是項羽給他一個斗酒，他一飲而盡；給他一塊未煮熟的豬脬，他把劍拔下來，一片片的切下來吃了，臉不改容。項羽見了，十分欽佩，於是問他：「你還能飲下去嗎？」樊噲答道：「我隨着劉邦出生入死，什麼也不怕，那會在乎這一兩斗酒呢？」

樊噲撞破席下，一當日秦宮暴虐，天下齊起來反抗他。楚懷王曾經先下過諸將，誰先攻咸陽的便做皇帝。現在劉邦先下了咸陽，不但沒有稱王，反而把一切整理好，並且派人守衛函

冷靜戰勝衝動

名人趣事

冷靜戰勝衝動

麥金萊總統是一位美國總統，他有一個特點：就是要憤怒時，還能够冷靜地處理事情。

有一次，一位國會議員反對政府指派的稅務人員，在議會中發表了一篇充滿侮辱性的演詞，表現得盛氣凌人，不可阻喻。

當這人滔滔不絕的時候，麥金萊總統一言不發，只是靜心傾聽。直到這個職員發表完畢，總統才說：「你現在已致瀕盡了嗎？」然後繼續冷靜地說：「以你這樣失常的態度，已失去對元首的禮貌，更無權過問政府指派某人的理由，但我仍將告訴你！」總統只用冷靜的態度，向這位職員剖析那件事情。這職員被總統冷靜的言詞所震驚，更被他誠懇的態度所感動。在他向地方政府報告交涉過程時，他只能說：「我記不清楚總統的答覆，但他的措施是對的。」

這事充分表現出麥金萊總統的修養，還證明了：在日常生活中，我們是需要養成冷靜的頭腦，使我們在任何情形下也可以作出最中肯、明確的判斷。

「她吻吻宜蕊花，然
後說：『好運！』」

我末句「司聖也」

「又是我們的朋友，脫你
子星」

「易聖也」

媽媽時常懷念我們，你
又是我們的朋友，脫你

過了幾天，項羽便後悔白白的放走了劉邦，一怒之下，帶兵進入咸陽，把秦的宮殿燒了，燒了財富，便想回到原來浙江的地方，有人勸告他，你何不在咸陽附近留下來，以便稱霸天下，項羽却說：「我現在既有財富，又有勢力，如果

局面，又再粉飾了，最大的原因是他們各自帶了軍隊，互相攻伐，而項羽自己，也不願行自己的志願，在夜間動身，一發問，又有誰知道自己的名號衣服呢？那位勸告他的人歎息道：「怪不得有人說他像一條穿了衣服的猴子一樣，一點計謀也沒有。」項羽個性剛強，不肯接受別人的忠告，聽了這話大怒，立刻把那人殺了。

項羽看見自己已經所向無敵，於是威逼無懼，無勢的楚懷王，立他做一西楚霸王，同時大封有功的將士，連當時不服自己的劉邦，也都封為「漢王」，管轄現在四川一帶的地方。後來又因為楚懷王沒有再被利用的價值，所以乾脆把他殺掉了。

自從項羽大封諸侯以後，本來是比較安定的，但項羽又再粉飾了，最大的原因是他們各自帶了軍隊，互相攻伐，而項羽自己，也不願行自己的志願，在夜間動身，一發問，又有誰知道自己的名號衣服呢？那位勸告他的人歎息道：「怪不得有人說他像一條穿了衣服の猴子一樣，一點計謀也沒有。」項羽個性剛強，不肯接受別人的忠告，聽了這話大怒，立刻把那人殺了。



中國民間故事：蝴蝶姑娘

小長文 江南圖



(一) 從前，山裏住着一個老頭兒，他有一個女兒，名字叫蝴蝶姑娘。蝴蝶姑娘長得真漂亮，年紀輕輕的，便與世長辭了。



(二) 從此以後，他們兄弟二人，相依為命。哥哥力耕，妹妹織布，日子過得還算安穩。



(三) 誰料，有一天，當哥哥在花叢裏，忽然發現一隻老虎，正向他撲來。哥哥嚇得魂飛魄散，趕緊跑回屋裏，把妹妹叫了出來。



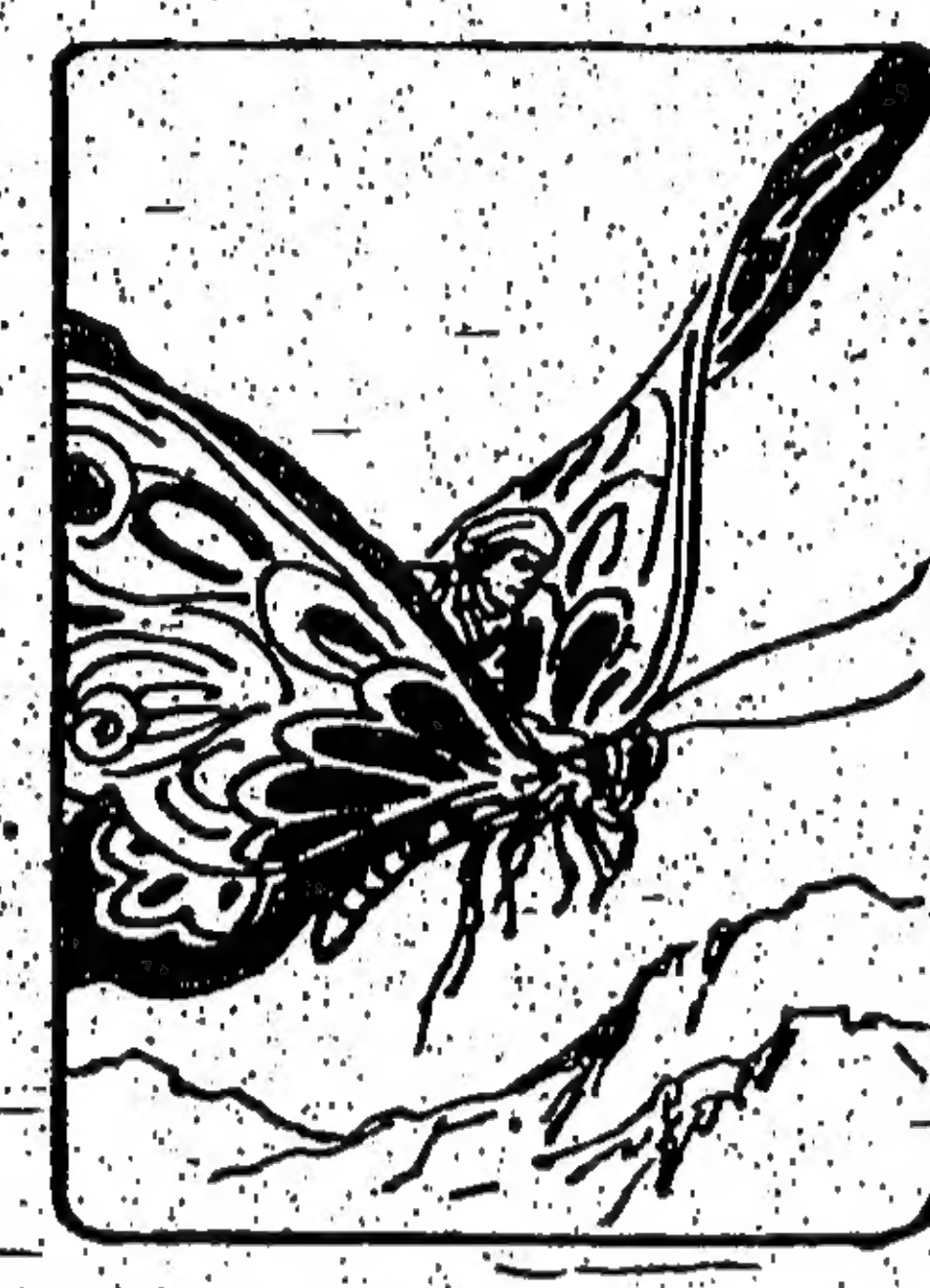
(四) 哥哥把老虎趕走了，老虎卻把哥哥的褲子咬破了。哥哥生氣地說：「你這老虎，竟敢咬我的褲子！」



(五) 每天哥哥去耕田的時候，妹妹都坐在門口，看著哥哥。有一天，哥哥忽然發現，妹妹的頭髮上，長出了一朵大蝴蝶。



(六) 哥哥說：「妹妹，你別怕，我會保護你的。」



(七) 蝴蝶姑娘告訴哥哥，她是一個精靈，住在山裏。哥哥聽了，嚇得目瞪口呆。



(八) 哥哥聽了，嚇得目瞪口呆。他趕緊跑回屋裏，把妹妹叫了出來。



(九) 哥哥把老虎趕走了，老虎卻把哥哥的褲子咬破了。哥哥生氣地說：「你這老虎，竟敢咬我的褲子！」



(十) 終於，老虎被哥哥殺死了。哥哥把老虎的皮剝了下來，做成了一件衣服。妹妹看了，高興地笑了。

圖文共賞



(一) 許久以前，在一個山裏，住着一個巨人，他的名字叫巨人王。



(二) 巨人王是一個非常厲害的人，他力大無窮，能舉起一座山。



(三) 有一天，巨人王來到了一個村莊，他看到村莊裏的人們，都在辛勤地工作。



(四) 巨人王看到村莊裏的人們，都在辛勤地工作，他感到非常奇怪。



(五) 巨人王感到非常奇怪，他決定去調查一下。他來到村莊裏，看到村莊裏的人們，都在辛勤地工作。



(六) 巨人王決定去調查一下。他來到村莊裏，看到村莊裏的人們，都在辛勤地工作。



(七) 巨人王決定去調查一下。他來到村莊裏，看到村莊裏的人們，都在辛勤地工作。



(八) 巨人王決定去調查一下。他來到村莊裏，看到村莊裏的人們，都在辛勤地工作。



(九) 巨人王決定去調查一下。他來到村莊裏，看到村莊裏的人們，都在辛勤地工作。



(十) 巨人王決定去調查一下。他來到村莊裏，看到村莊裏的人們，都在辛勤地工作。

中華民國五十八年 公曆一九六九年 八月廿四日 星期日 華僑日報 已酉年七月十二日 第七張第五頁 兒童週刊

REFERENCE LIBRARY 24 AUG 1969 CITY HALL

星期日

家庭計劃

曹芳主編

康樂家庭

夫婦應有的認識

家庭計劃是什麼？

家庭計劃目的在建立健康愉快家庭，鼓勵人們利用科學節育法以達成生育子女的計劃，同時還包括生育指導，青年男女有關婚姻問題的指導等。

家庭計劃是一個世界性的運動，目的在建立健康愉快的家庭，鼓勵人們利用科學的節育方法，來達成生育子女的計劃。現在有九十八個國家在推廣家庭計劃工作。

「家庭」是指夫婦子女所組成的小家庭而言，「計劃」是指生育子女的數目和生育子女的時間，「計劃」是指生育子女的數目和生育子女的時間，「計劃」是指生育子女的數目和生育子女的時間。

受孕與避孕原理

首先人們要明白受孕及避孕的原理，那麼對節育的信心及避孕方法的運用上，都大有裨益。

一個發育成熟的婦女，通常在下月經期開始前的第十四天至十六天，會排出一個成熟的卵子，卵子自卵巢排出後，落在輸卵管末端，等待與精子結合。

安全期節育法

實行此種方法，只需一個日曆便行，惟夫妻必須雙方合作。

安全期——這方法利用三項事實：(一)女子通常在經期來之前約十四天開始排卵。(二)精子在體內可生存四十八小時。(三)卵子在體內可生存二十四小時。

節育的方法

理想的方法

由於各種避孕方法，各有其長短，因此，在選擇時，應考慮到個人的習慣、健康、經濟等因素。

絕育手術

絕育手術可分為男性及女性兩種，其原理是通過手術阻斷精子的產生或輸送。

為父母者一

向父母者一，應注意子女的身心健康，並給予適當的教育和引導。

墮胎不是善法

墮胎不僅對女性身體造成傷害，也對其心理產生負面影響，應慎重考慮。



生育太多太密，母親健康受損害，子女得不到適當的照顧和家庭教育。

康健、上濟經在劃計庭家行實
處好的大莫有都上

如果做母親是體弱多病的，而且由醫生證明不宜在那時候生育的話，便應該絕對節育，直至身體調補復原為止。又如男或女患有傳染病或嚴重病症的時候，最要緊的是絕對防止生育，以免將病傳染給下一代，那是重要問題，因為可能害害了下一代的一生的。

總之，每個家庭都應該實行家庭計劃，有計劃的生活，家庭是會得到幸福的。家庭有了計劃之後，經濟不會開搖搖，而且每個孩子都有了保障，得到父母親的愛。最要緊便可得到正常的教育。所以，實行家庭計劃，對個人、社會、甚至國家都有莫大的益處。實行家庭計劃，可使你生活改善，家庭生活愉快。

所謂「家庭計劃」，即是計劃一個家庭的人數，使每一個孩子出生都是父母所願望及喜愛的，家庭計劃的工作可以劃分兩部份：一、再生育為正，另一方面為過渡正常婚姻生活的難產夫婦指導生育。家庭計劃的工作，是積極的而非消極的，主要旨在保護子女的出生受父母所歡迎，從而定安建美滿的家庭。家庭計劃指導會所祇是個人的問題

而非消極的，主要的宗旨在保證子女的出生是受父母所歡迎，從而促進安定美滿的家庭生活的。祇是個人的問題，而不是人口或世界經濟方面的問題。節育絕對是個人的事，由夫婦兩人決定，除非他們能選用一種合乎生理要求，道德水準及宗教信仰的節育方法，否則不會成功。夫婦在採用方法後，會感覺到愉快和舒適。

在選擇前，要決定由丈夫或妻子負責實行節育方法，同時要考慮到自己的目的是，為要限制子女的數目，還是舉國疏生育使母親有時間恢復健康。然後決定接受絕育手術或採用節育方法。

值得推薦的節育方法。

△子宮環——現代子宮環是用防銹鋼製造成，它可以長期放在子宮

小學

大學

中學

小學

高中

(一) 子女衆多，超過了負擔能力，一家人便會衣不足，吃不飽了。

(二) 按照自己的經濟能力，計劃子女數目及間疏生育，必能達到豐衣足食，安定、健康、愉快的生活。

(三) 食口繁多，更那有能力付較高的房租呢？只好一家八口一張床了！既拮据又不衛生。

(參閱附圖)

優點：這是一種簡單、安全、耐用、有效、和爲人容易接受的避孕方法，並不需要使用者作任何的輔助工作。

缺點：月經不正常，價錢比口服藥丸一標。

的原因，是難以盡數的，而每種原因，都需要詳細檢驗及研究，才能治療，尤其是在檢驗婦女方面，有時要在月經期內某一段時間進行。

家庭計劃指導會有特別診所，專為指導不育夫婦而設，女性生育指導所每星期有兩次，男性指導所則每星期九各有一次，由男醫生主理。

不，此處有些是特別再教教師來補習，現在一般的收費又高，數目，一個兒女只是這幾方面的支出，已經是一般的個頗高的數目，如果家有衆多孩子的，就算有六個吧，那麼需付多少教育費呢？一個白領階級有體力去負擔嗎？

因此，實行家庭計劃，是一個最聰明和最有益的辦法。既可控制兒女的數目，又可以給自己有一個週詳的計劃。譬如：自己的能力只能負擔兩個孩子的生活費，這樣，對兩個孩子吧。而且還有一個優點，便是可以間疏生育，這樣，對兩個孩子更有益處，因為母親可將孩子養育到將近入幼稚園，對比僅性的臨盆，即是說可放得下時，然後再去生育第二個。對於至幼的幼年可以悉心照料，孩子在心理上和生理上都大有益處。至於母親的身體能夠得到一致時間的調養和休息的，也是較健全的，有健全的母亲是可以孕育健康強壯的嬰兒的。這不是一個很好的家庭計劃嗎？

我們可以用來看，那些完全沒有計劃的家庭，他們以為人是天生天養的，於是任由孩子自然到來，做成一年一個不爲人奇，孩子一級級，寸高尺低，而那母親又因生養太多，身陷窮弱，無精神去打理他們，便給他們自由發展。可是有些家庭經濟還好的，便可託之於傭人或交託兒所自由發展。可是有些家庭的收入是有限的，那麼豈不是一件變慘的事？生活已流成問題，還怎能給他們接受教育呢？所以，相信做成街頭有流浪兒，都會是由此而來的，在這情況之下，多兒是多禍呢還是？可想而知了。

膠質子宮環節育法，是目前最新的節育方法，影子宮環須由醫生為配置，置環後，即收長期間節育之效。希望生育子女時，只取出，不傷子宮。

套上，變行安全期方法，要每月計算陰日子，口服丸要計算每天服用。使用子宮環可以免除一切人為的錯誤，不會有忘記服用藥品的用不完。

（附圖為各種子宮環的形狀）取材自香港家庭計劃指導會。

便會照常有受孕機會。

不能生育的婦女，但這當然是因年齡而定，二十五歲以上在婚後一年而不懷孕的婦女應接受檢驗，因生育能力會隨年齡增加而遞降。

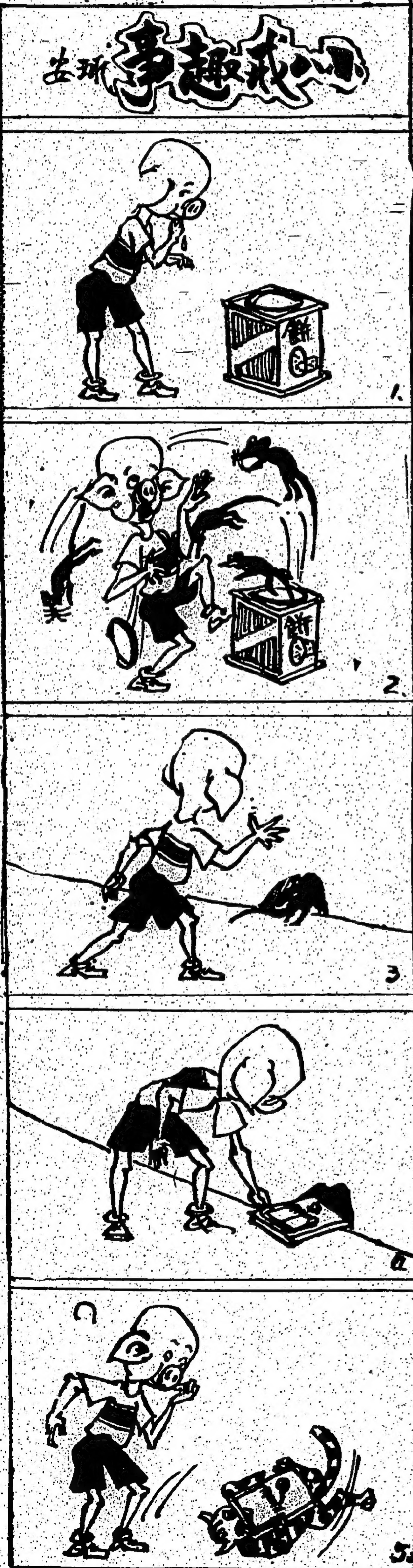
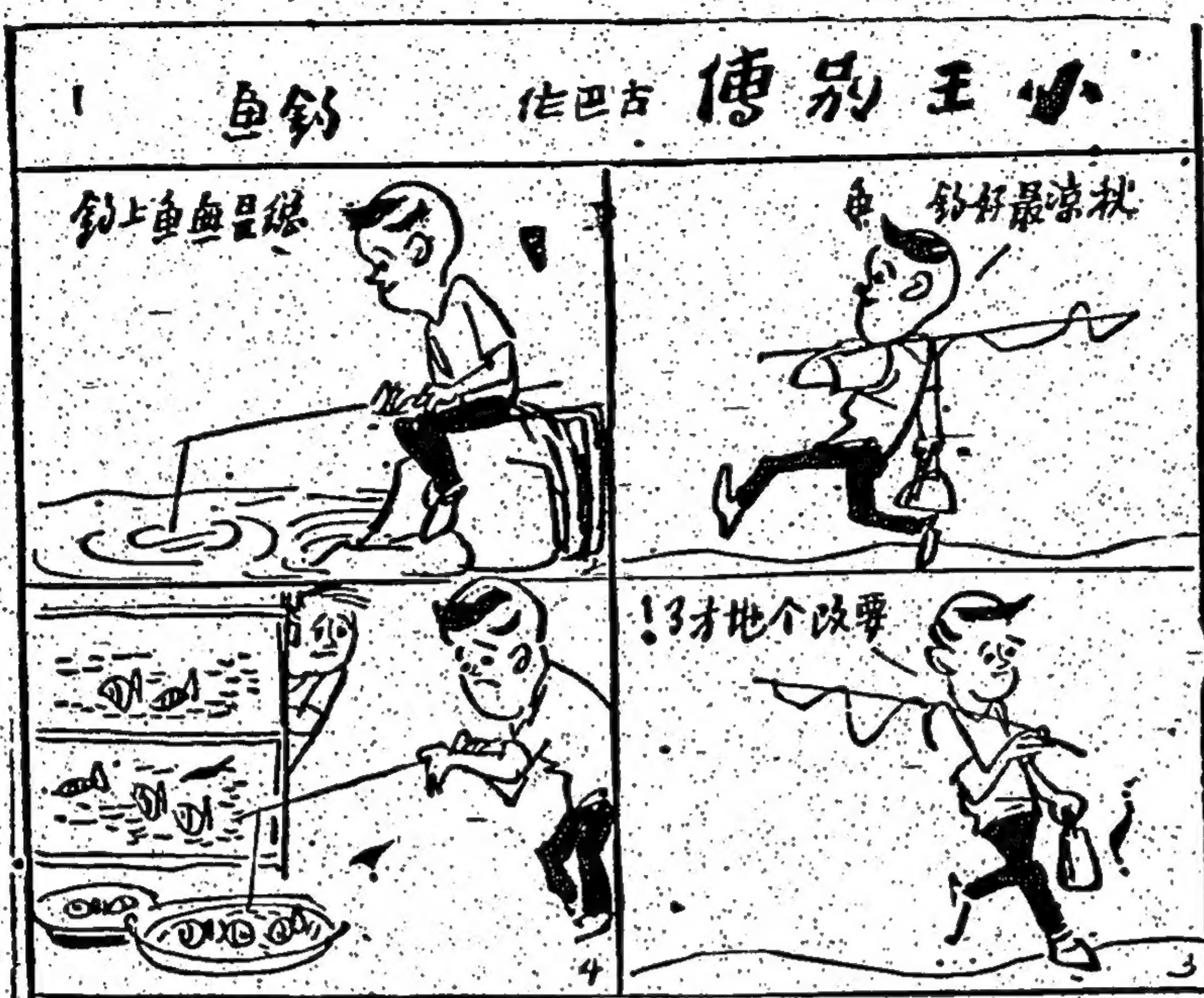
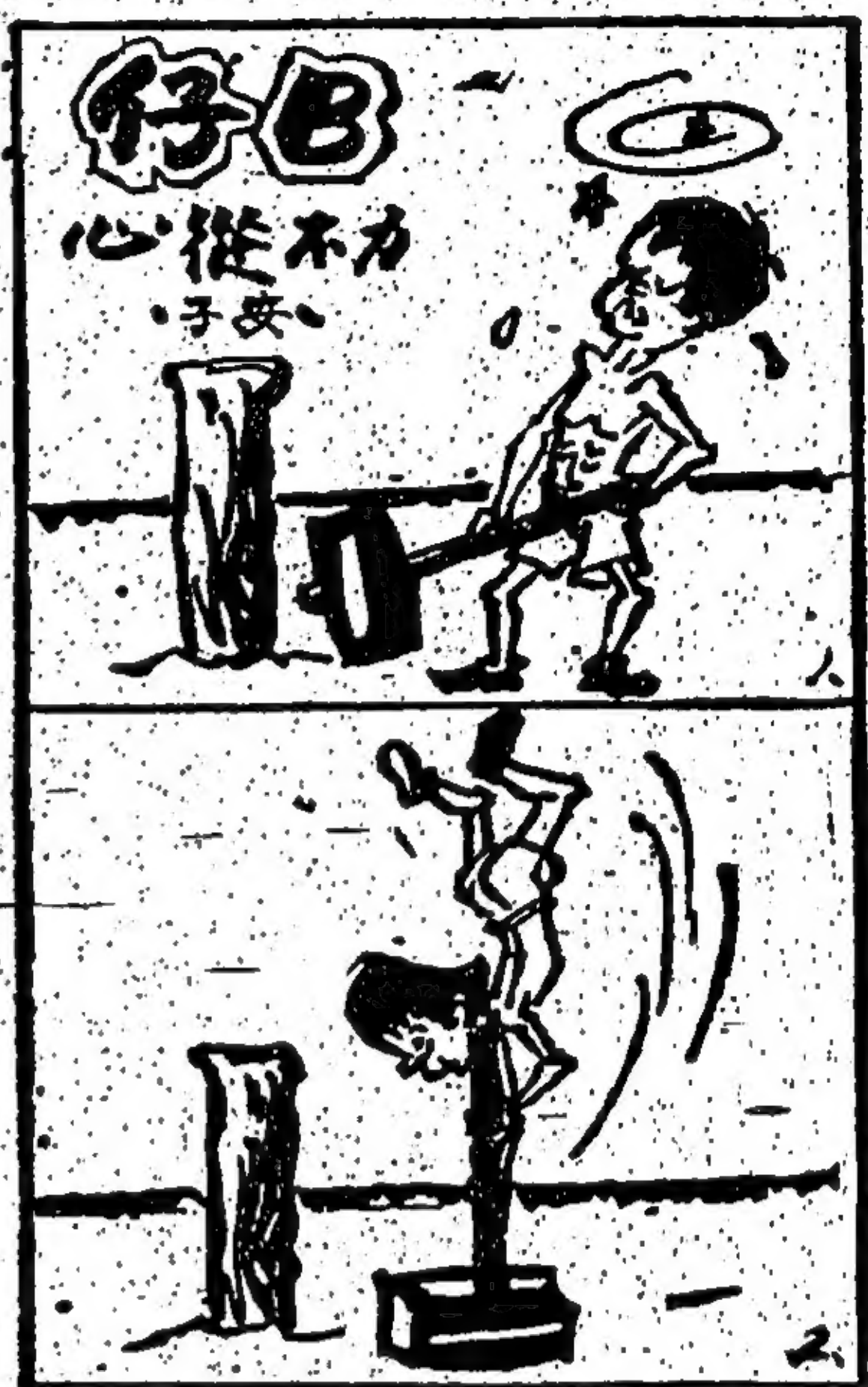
宮內時，會增加輸卵管的鬆動性能，因此，卵子停留在輸卵管的時間縮短，而無機會受精（即使恰巧受精，也不易在子宮內膜植入發育）。

[illegible]



蘭女

許冠文作



生活漫畫

消滅殺人魔鬼

梁大

江作